



MOONLIGHT2 - LEGA

FR VÊTEMENT DE PROTECTION. (haute visibilité)- MOONLIGHT2: VESTE "SOFTSHELL" POLYESTER / ELASTHANE 3 COUCHES LAMINÉES LEGA: VESTE "SOFTSHELL" POLYESTER 3 COUCHES LAMINÉES **Instructions d'emploi:** Vêtement de signalisation permettant d'être parfaitement vu de jour comme de nuit dans la lumière des phares en extérieur. (classe 3). **Limits d'utilisation:** Ne pas utiliser hors de son domaine d'utilisation défini dans les instructions d'emploi ci-dessus. Avant d'enfiler ce vêtement, vérifier qu'il ne soit ni sale ni usé, cela entraînerait une baisse de son efficacité. S'assurer que la bande rétro-réfléchissante grise ou fluorescente soit positionnée sur l'extérieur du vêtement et fermer le parka afin qu'il y ait une continuité sur cette dernière. Il ne doit porter aucun additif pouvant réduire sa surface visible. Ce vêtement ne contient pas de substance connue comme étant cancérogène, ni toxique, ni susceptible de provoquer des allergies aux personnes sensibles. PART3 EN ISO 20471 : (6) classe du vêtement (1 à 3) / (A: représentant la catégorie du vêtement en terme de surfaces minimales de chaque matière visible : rétro réfléchissante + matière de base). **Instructions stockage/nettoyage:** Stocker au frais et au sec à l'abri du gel et de la lumière dans leurs emballages d'origine. •Environnement: L'élément de protection peut être jeté aux ordures ménagères. •Nettoyage : Laver à l'envers, faire sécher immédiatement après lavage. Lavage à la machine. Nombre de lavage maximum autorisé, (voir étiquette de composition de l'article). Si le nombre maximum de cycles de lavages n'est pas indiqué sur l'étiquette CE : la chromatique a été testée après 5 lavages. Température de lavage 30°C maximum. Traitement mécanique réduit. Rincage à une température décroissant progressivement. Essorage réduit. Chlorage exclu. Ne pas repasser. Ne pas traiter à la vapeur. Le traitement à la vapeur présente des risques. Ne pas nettoyer à sec. Ne pas détacher avec solvant. Ne pas sécher en séche-linge à tambour rotatif. Ne pas faire de pré-trempe. Ne pas utiliser de détachants à haute alcalinité, de détergents à base de solvants ou de microémulsions, ni d'agents de blanchiment. •REPARATION: Les vêtements EPI ne doivent pas subir de réparation en dehors des préconisations du fabricant et lorsqu'elles sont autorisées elles doivent être effectuées par un organisme professionnel. En cas de détérioration, cet article ne peut être soumis à réparation, le mettre au rebut et le remplacer par un article neuf. •DUREE DE VIE: La durée de vie du vêtement est fonction de son état général après utilisation (usures, etc...). Le nombre maximum de cycle d'entretien n'est pas le facteur déterminant de la durée de vie du vêtement. En fin de vie, ce vêtement doit impérativement être éliminé en respectant: les procédures internes de l'installation, la législation en vigueur et les contraintes liées à l'environnement. Les conditions environnementales, comme le froid, la chaleur, les produits chimiques, la lumière du soleil, ou un mauvais usage, peuvent affecter de façon significative les performances de la protection et la durée de vie de ce vêtement. La durée de vie est donnée à titre indicatif, et dépend de la bonne utilisation du produit. Les facteurs suivants peuvent la faire varier fortement: Non-respect des instructions du fabricant pour le transport, le stockage et l'utilisation/Environnement de travail « agressif » : atmosphère marine, chimique, températures extrêmes, arêtes coupantes .../Usage particulièrement intensif/Le dépassement du nombre maximum de cycles de lavage. Attention : certaines conditions extrêmes peuvent réduire la durée de vie à quelques jours. **EN PROTECTIVE CLOTHING** (High-visibility)- MOONLIGHT2: POLYESTER / ELASTHANE "SOFTSHELL" JACKET WITH 3 LAMINATED LAYERS LEGA: POLYESTER "SOFTSHELL" JACKET WITH 3 LAMINATED LAYERS **Use instructions:** High visibility warning clothing which enables the wearer to be seen as clearly in the daytime as outside at night time by the light of headlights. (classe 3). **Usage limits:** Do not use out of the scope of use defined in the instructions above. Before donning this garment, check that it is not dirty or worn, as this would lead to a loss of its effectiveness. Ensure that the grey retro-reflective band is placed on the outside of the item of clothing and close the garment in order to be in continuity with this last. It must not bear any agent which could reduce its visible surface. This garment contains no known carcinogenic or toxic substances, or substances which may cause allergies in sensitive people. PART3 EN ISO 20471 : (6) classe de vêtement (1 à 3) / (A: represents the garment class in terms of minimum surface areas of each visible material: back reflecting + basic material). **Storage/Cleaning instructions:** Store in a cool, dry place away from frost and light in their original packaging. •Environnement: The item of protection may be discarded with the household waste. •Cleaning : Wash inside out, dry straight away after washing. Machine wash. For the maximum washing number authorised, (see the item's composition label). If the number of maximum wash cycles is not indicated on the EC label: the chromaticity was tested after 5 washes. Maximum temperature 30°C. Reduced mechanical treatment. Rinse at a gradually decreasing temperature Short spin. Do not bleach. Do not iron. Do not steam. Steam treatment is risky. Do not dry clean. Do not remove with a solvent. Do not dry in a tumble-dryer with a rotating drum. Do not pre-soak. Do not use high alcalin stain remover, neither detergents with solvents or microemulsions, or bleaching agents. •REPAIR: PPE clothing should not be repaired outside of the manufacturer's instructions and when authorized they must be performed by a professional organization. If the protective material is damaged dispose of the item of clothing. Stop using this article upon signs of deterioration and replace it with a new article. •SHELF LIFE: The lifespan of the garment depends on its general conditions after use (wear, etc...). The maximum number of maintenance cycles is not the determining factor in the service life of the product. After use, this garment must be disposed of respecting internal installation procedures, legislation in force and environmental constraints. Environmental conditions such as cold and heat, chemical products, sunlight or incorrect use, may significantly affect the protective performances and lifespan of this garment. The shelf life is given as an indication, and depend of the good use of the product. The following factors can cause it to vary greatly: Non compliance with the manufacturer's instructions for transport, storage and use/“Aggressive” work environment: marine atmosphere, chemicals, extreme temperatures, sharp edges.../Particularly intensive use/The superior number of washing of cycle. Warning: certain extreme conditions can shorten the shelf life by a few days. **ES INDUMENTARIA DE PROTECCIÓN** (alta visibilidad)- MOONLIGHT2: CHAQUETA DE "SOFTSHELL" POLIÉSTER / ELASTANO 3 CAPAS LAMINADAS LEGA: CHAQUETA DE "SOFTSHELL" POLIÉSTER 3 CAPAS LAMINADAS **Instrucciones de uso:** Ropa de trabajo reflectante que permite ser perfectamente visible tanto de dia como de noche a la luz de los focos en exterior. (Clase 3). **Límites de aplicación:** No utilizar fuera del alcance de uso definido en las instrucciones de empleo precedentes. Antes de ponerte esta ropa, comprobar que no está sucia ni usada, ya que eso conllevaría una disminución de su eficacia. Asegurarse de que la banda reflectante gris queda posicionada sobre el exterior de la ropa y cerrar la ropa el fin de obtener una continuidad de este ultimo. No debe tener ningún aditivo que pueda disminuir su superficie visible. Esta ropa no contiene sustancias conocidas como cancerígenas, ni tóxicas, ni susceptibles de provocar alergias a las personas sensibles. PART3 EN ISO 20471 : (6) clase de ropa (de 1 a 3) / (A: representa la categoría del vestuario en términos de superficies mínimas de cada material visible : retroreflectante + material de base). **Instrucciones de almacenamiento/limpieza:** Almacenar en ambiente fresco y seco protegido del hielo y la luz en sus embalajes originales. •Medio ambiente: El elemento de protección se puede desechar en la basura doméstica. •Limpieza : Lavar al revés, secar inmediatamente después del lavado. Lavado en máquina. Para número de lavados máximo autorizado, (revisar la etiqueta de composición). Si el número máximo de ciclos de lavado no está indicado en la etiqueta CE: se probó la cromatidad después de 5 lavados. Temperatura de lavado 30°C máximo. Tratamiento mecánico reducido. Secado a temperatura que descienda progresivamente. Centrifugado mínimo. No clorar. No Planchar. No usar tratamiento con vapor. El tratamiento con vapor presenta riesgos. No limpiar en seco. No desmanchar con solventes. No se debe secar en secadora con tambor rotativo. No poner en remojo. No usar quitamanchas de alta alcalinidad, detergentes a base de solventes o microemulsiones, ni tampoco agentes de blanqueado. •REPARACIONES: La indumentaria EPI no debe ser reparada más allá de las indicaciones del fabricante y cuando sean autorizadas deben ser realizadas por un organismo profesional. Desechar este artículo en caso de deterioro y sustituirlo con un artículo nuevo. •Vida útil: La duración de la vida útil de la ropa es una función de su estado general después del uso (desgastes, etc...). El número máximo del ciclo de mantenimiento no es el factor determinante de la duración de la indumentaria. Al final de la vida útil, esta ropa debe ser eliminada obligatoriamente respetando: los procedimientos internos de instalación, la legislación vigente y las limitaciones relacionadas con el medio ambiente. Las condiciones ambientales, como el frío, el calor, los productos químicos, la luz del sol o el mal uso pueden afectar de manera significativa el nivel de rendimiento de la capacidad de protección y la extensión de la vida útil de esta prenda. La vida útil se indica a título indicativo y depende del buen uso del producto. Los siguientes factores pueden hacerla variar mucho: No respetar las instrucciones del fabricante en cuanto al transporte, almacenamiento y uso/Entorno de trabajo «agresivo», atmósfera marina, química, temperaturas extremas, aristas filosas, etc./uso demasiado intensivo/Que se supere el número máximo de ciclos de lavado. Atención: algunas condiciones extremas pueden reducir la duración a pocos días. **IT ABBIGLIAMENTO DI PROTEZIONE** (alta visibilità)- MOONLIGHT2: GIACCA "SOFTSHELL" POLIESTERE / ELASTANE CON 3 STRATI LAMINATI LEGA: GIACCA "SOFTSHELL" POLIESTERE CON 3 STRATI LAMINATI **Istruzioni d'uso:** Abbigliamento segnalativo da lavoro che permette d'essere perfettamente visibili di giorno e di notte alla luce dell'arco. (Classe 3). **Restrizioni d'uso:** Non utilizzare al di fuori del suo ambito di utilizzo definito nelle istruzioni di impiego allegate in seguito. Prima di indossare tale capo, verificare che non sia né sporco né usato, cosa che comporterebbe una perdita d'efficacia. Assicurarsi che la fascia retro-riflettente grigia sia posizionata all'esterno del capo d'abbigliamento, e chiudere il abbigliamento affinché ci sia una continuità su quest'ultimo. Non deve essere indossato insieme ad altri capi che possano ridurne la superficie visibile. Tale capo non contiene sostanze conosciute come agenti cancerogeni, né tossici, né suscettibili di provocare allergie alle persone sensibili. PART3 EN ISO 20471 : (6) classe di abbigliamento (da 1 a 3) / (A: rappresenta la categoria del capo d'abbigliamento in termini di superfici minime di ogni materiale visibile: retroriflettente + materiale di base). **Istruzioni di stoccaggio/pulizia:** Mantenere in ambiente fresco e secco al riparo dal gelo e dalla luce nella propria confezione d'origine. •Ambiente: L'elemento di protezione può essere inserito nei rifiuti domestici. •Pulizia : Lavare a rovescio, asciugare subito dopo il lavaggio. Lavaggio a macchina. Per numero di lavaggi massimi consentiti, (vedere etichetta). Se il numero massimo di cicli di lavaggio non fosse indicato sull'etichetta CE: la cromaticità è stata testata dopo 5 lavaggi. Temperatura di lavaggio massima di 30°C. Trattamento meccanico ridotto. Risciacquo a temperatura progressivamente decrescente. Centrifuga ridotta. Cloro escluso. Non stirare. Non trattare con vapore. Il trattamento a vapore presenta dei rischi. Non pulire a secco. Non smacchiare con solvente. Non asciugare in ammollo. Non utilizzare smacchiatori molto alcalini, detergenti a base di solventi o di microemulsioni e non candeggiare. •RIPARAZIONE: i capi EPI non devono essere sottoposti ad alcuna riparazione al di fuori di quanto previsto dal produttore e quando tali riparazioni sono autorizzate, devono essere effettuate da un ente professionale. Scartare questo articolo in caso di deterioramento e rimpiazzarlo con un articolo nuovo. •DURATA IN USO: O tempo de vida do vestuário depende do seu estado geral após utilização (uso, etc.). O numero massimo de ciclos de manutenção não é fator determinante da durata in uso do capo. In fin de vita, questo indumento deve essere assolutamente eliminato rispettando le procedure interne di installazione, la legislazione in vigore e le restrizioni legate all'ambiente. Le condizioni ambientali come il freddo, il calore, i prodotti chimici, la luce del sole o un cattivo utilizzo, possono influenzare in modo significativo le performance di protezione e la durata delle vita di questo capo. La durata in uso è solo indicativa, e dipende dal corretto utilizzo del prodotto. I seguenti fattori possono variare particolarmente: il mancato rispetto delle istruzioni d'uso del produttore per il trasporto, lo stoccaggio ed utilizzo/Ambiente di lavoro "aggressivo": atmosfera marina, chimica, temperature estreme, spiglioli taglienti.../Utilizzo particolarmente intenso/Il superamento del numero massimo di cicli di lavaggio. Attenzione: alcune condizioni estreme possono ridurre la durata di vita di qualche giorno. **PT VESTUÁRIO DE PROTEÇÃO** (grande visibilidade)- MOONLIGHT2: CASACO "SOFTSHELL" POLIÉSTER / ELASTANO 3 CAMADAS LAMINADAS LEGA: CASACO "SOFTSHELL" POLIÉSTER 3 CAMADAS LAMINADAS **Instruções de uso:** Fato de trabalho de sinalização que permite ser perfeitamente visto tanto de dia como à noite quando iluminado por faróis no exterior. (Classe 3). **Limitação de uso:** Não utilizar para além de âmbito de utilização definido nas instruções acima. Antes de vestir este vestuário, verificar que o mesmo não esteja nem sujo nem usado, isso reduziria a sua eficácia. Garantir que a faixa retro-refletora cinzenta esta colocada no exterior do fôrma e apartar a roupa para que a banda reflectora permaneça contínua. Não deverá conter nenhum adereço que possa reduzir a sua superfície visível. Este vestuário não contém substâncias conhecidas como sendo cancerígenas, nem tóxicas, nem susceptíveis de provocar alergias às pessoas sensíveis. PART3 EN ISO 20471 : (6) classe do vestuário (1 a 3) / (A: representa a categoria da peça em termos de superfícies mínimas de cada matéria visível: retro-refletora + matéria de base). **Armazenamento/manutenção e limpeza:** Armazenar em local seco, ao abrigo de baixas temperaturas ventilado e a abrigo de luz em suas embalagens de origem. •Meio ambiente: O elemento de proteção pode ser colocado no lixo doméstico. •Limpieza : Lavar avesso, secar imediatamente a seguir à lavagem. Lavar em máquina. Número de lavagens máximas autorizadas, (indicado na etiqueta de composição do fato). Se o número máximo de ciclos de lavagens não estiver indicado na etiqueta CE: a qualidade colorimétrica foi testada após 5 lavagens. Temperatura de lavagem 30°C no máximo. Tratamento meccanico reduzido. Enxaguamento a temperatura decrescente progressivamente. Enxugamento reduzido. Tratamento com cloro excluído. No Passar a ferro Não tratar com vapor. O tratamento ao vapor apresenta riscos. Não limpar a seco. Não tirar nódoas com solvente. Não convém utilizar secadores de roupa com tambor rotativo. Banho de imersão proibido. Não se deve utilizar tira-nódoas com alta taxa de alcalina, detergentes a base de solventes ou de micro-emulsões, nem agentes de branqueamento. •REPARAÇÃO: O vestuário EPI não deve ser sujeito a reparações para além das especificações do fabricante e, sempre que autorizadas, deverão ser realizadas por um organismo profissional. Não utilizar este artigo em caso de deterioração e substitui-lo por um artigo novo. •VIDA ÚTIL: O tempo de vida do vestuário depende do seu estado geral após utilização (uso, etc.). O numero máximo de ciclos de manutenção não é um fator determinante para a vida útil da peça de vestuário. No final da sua vida útil, esta peça deve obrigatoriamente ser eliminada respeitando o seguinte: procedimentos internos da instalação, a legislação em vigor e os constrangimentos associados ao ambiente. As condições ambientais, como o frio, o calor, os produtos químicos, a luz solar ou uma má utilização, podem afectar de forma significativa os desempenhos da protecção e a durabilidade desta peça de vestuário. A vida útil é facultada a título indicativo e depende da utilização correcta do produto. Os seguintes factores podem fortemente interferir na vida útil: Incumprimento das instruções do fabricante relativas ao transporte, armazenamento e utilização/Ambiente de trabalho "agressivo": atmosfera marina, química, temperaturas extremas, arestas de corte.../Utilização particularmente intensiva/Incumprimento do número máximo de ciclos de lavagem. Cuidado: certas condições extremas podem reduzir a vida útil a alguns dias. **NL BESCHERMENDE KLEDING** (Hohe-zichtbaarheid)- MOONLIGHT2: VEST VAN "SOFTSHELL" POLYESTER / ELASTHANE MET 3 GELAMINEERDE LAGEN LEGA: JACK VAN "SOFTSHELL" POLYESTER MET 3 GELAMINEERDE LAGEN **Gebruiksaanwijzing:** Werkzichtbaarheidskleding die het mogelijk maakt buiten duidelijk te worden gezien, zowel overdag als 's nachts in het licht van koplampen. (Klasse 3). **Gebruiksbeperkingen:** Niet gebruiken voor andere doeleinden dan aangegeven in de onderstaande handleiding. Alvorens dit kledingstuk aan te trekken, controleren of het niet vuil of versleten is, omdat dit een vermindering van de doelmatigheid met zich meebrengt. Let erop dat de retroreflecterende grijze strook zich aan de buitenkant van het kledingstuk bevindt en de vest gesloten dragen zodanig dat er een continuïteit van de reflecterende band bestaat. Er mag niets overhaast gedragen worden wat het zichtbare oppervlak kan beperken. Dit kledingstuk bevat geen stoffen die bekend staan als kankerverwekkend, giftig of die neiging hebben allergieën op te wekken bij mensen die daar gevoelig voor zijn. PART3 EN ISO 20471 : (6) kledingsklasse (1 tot 3) / (A: staat voor de kledingcategorie m.b.t. minimaal aantal oppervlak van elk zichtbare materiaal: retroreflecterend + basismateriaal). **Instructies voor het opslaan/reinen:** Opslaan op een koele, droge plaats, vorstvrij en tegen licht beschermend en in de oorspronkelijke verpakking -Milieu: het beschermende onderdeel kan via het huisvuil afgevoerd worden. -Reinen: Omgekeerd wassen, onmiddellijk laten drogen na het wassen. In de machine wassen maximum aantal toegestane wasbeurten, (zie etiket van het kledingstuk). Als het maximaal aantal wasbeurten niet staat aangegeven op het EG-etiket: de kleurkwaliteit is getest op 5 wasbeurten. Wassen bij een temperatuur van maximaal 30°C. Korte mechanische handeling. Spoelen bij langzaam afnemende temperatuur. beperkt centrifugeren. Geen bleekwater gebruiken. Niet strijken Niet met stoom kan het kledingstuk beschadigen. Niet laten stomen. Geen vlekken verwijderen met een oplosmiddel. Niet drogen in een trommeldorf. Niet laten inweken. De volgende producten NIET gebruiken: ontvlakkers met hoge alkaliteit, wasmiddelen op basis van oplosmiddelen of micro-emulsies, bleekmiddelen. •REPARATIE: PBM-kleding mag alleen worden gerepareerd op de manier die door de fabrikant wordt aanbevolen en de reparaties moeten worden uitgevoerd door een professioneel orgaan. Dit artikel weggooiden in geval van slittage en vervangen door een nieuw artikel. •LEVENSDUUR: De levensduur van het kledingstuk is afhankelijk van de staat waarin dit zich bevindt na het gebruik (slittage, etc.). Het maximaal aantal onderhoudsyclussen is geen bepalende factor voor de levensduur van het kledingstuk. Aan het einde van de levensduur wordt dit kledingstuk verwijderd waarbij moet worden voldaan aan: de interne procedures van de installatie, de geldende wetgeving en de eisen met betrekking tot het milieu. Omgevingsomstandigheden, zoals kou, warmte, chemische producten, zonnelicht of slecht gebruik kunnen grote invloed hebben op de beschermingskwaliteit en de levensduur van dit kledingstuk. De levensduur is slechts een indicatie van het correcte gebruik van het product. Door de volgende factoren kan de levensduur sterk schommelen: Het niet respecteren van de instructies van de fabrikant voor het transport, de oplag en het gebruik/Een 'agressieve' werkgeving: mariene of chemische omgeving, extreme temperaturen, scherpe randen.../Bijzonder intensief gebruik/De overschrijding van het maximaal aantal wascyclussen. Let op: bepaalde extreme omstandigheden kunnen de levensduur reduceren tot enkele dagen. **DE SCHUTZKLEIDUNG** (hoher Sichtbarkeit)- MOONLIGHT2: JACKE AUS "SOFTSHELL" POLYESTER / ELASTHAN MIT 3 LAMINIERTE SCHICHTEN LEGA: JACKE AUS "SOFTSHELL" POLYESTER MIT 3 LAMINIERTE SCHICHTEN **Einsatzbereich:** Hochsichtbarer Arbeitskleidung für optimale Sichtbarkeit bei Tag und Nacht im Scheinwerferlicht für den Außenbereich. (Klasse 3). **Gebrauchseinschränkungen:** Nicht außerhalb des in der unten aufgeführten Anleitung angegebenen Anwendungsbereichs verwenden. Überzeugen Sie sich vor dem Anziehen dieses Kleidungsstückes, dass es weder dreckig, noch benutzt ist, da dies seine Schutzwirkung beeinträchtigt. Überprüfen, dass sich der graue Reflektorstreifen auf der äußeren Seite des Kleidungsstückes befindet und nicht beschädigt ist. •Reinigung : Umgekeert waschen, ohne zu wäschern. Wäschekette auswaschen. Waschmittel auf Lösungsmittelbasis oder Bleichmittel verwenden. •REPARATUR: PSA-Schutzkleidung darf nur in Übereinstimmung mit den Empfehlungen des Herstellers repariert werden und dies nur von einer professionell qualifizierten Stelle. Werfen Sie das Produkt weg, wenn es abgenutzt ist, und ersetzen Sie es durch einen neuen Artikel. •LEBENSDAUER: Die Lebensdauer des Kleidungsstückes hängt von seinem Gesamtzustand nach dem Tragen ab (also von Verschleiß, etc.). Die Anzahl der maximalen Reinigungszyklen ist nicht ausschlaggebend für die Lebensdauer des Kleidungsstückes. Am Ende des Lebenszyklus muss dieses Kleidungsstück unter Beachtung der internen Prozesse der Produktionseinrichtung, der geltenden Gesetzgebung und der Umweltauflagen entsorgt werden. Sowohl die Schutzleistung als auch die Lebensdauer dieser Schutzkleidung können durch Kälte, Hitze, chemische Produkte, Sonnenlicht oder durch falsche Anwendung wesentlich beeinträchtigt werden. Bei der Angabe zur Lebensdauer handelt es sich einzüglich um einen Richtwert. Sie ist abhängig von der ordnungsgemäßen Verwendung des Produkts. Die folgenden Faktoren können zu starken Schwankungen dieses Wertes führen: Nicht eingehaltene Anweisungen des Herstellers hinsichtlich Transport, Aufbewahrung und Verwendung/„Aggressiven“ Arbeitsumfeld: maritimes oder chemisches Umfeld, sehr hohe Temperaturen, scharfe Kanten.../Besonders intensive Nutzung/Die Überschreitung der maximalen Anzahl an Reinigungszyklen. Achtung: bestimmte Extrembedingungen können die Lebensdauer auf nur einige Tage reduzieren. **PL ODZIEŻ OCHRONNA** (Wysokiej widoczności)- MOONLIGHT2: KURTKA "SOFTSHELL" Z POLIESTRU / ELASTANU, 3 WARSTWY LAMINOWANE LEGA: KURTKA "SOFTSHELL" Z POLIESTRU 3 WARSTWY LAMINOWANE **Zastosowanie:** Robocza odzież ostrzegawcza pozwalaćaby być doskonale widocznym zarówno w dzień jak i w nocy w świetle reflektorów samochodowych. (Klasy 3). **Zakres stosowania:** Nie używać w innym obszarze zastosowania niż określono w powyższej instrukcji obsługi. Przed złożeniem należy sprawdzić, czy odzież nie jest brudna lub zużyta, gdyż to pociąga za sobą obniżenie jej skuteczności. Uupeńić się, czyszy szary, odblaskowy pasek znajduje się na zewnętrz, zapiąć ubranie w celu zapewnienia ciągłości paska. Nie należy stosować żadnych dodatkowych środków, który mogłyby spowodować ograniczenie widoczności paska. Odzież ta nie zawiera substancji znanych jako rakotwórcze, toksyczne, czyste alergiące osoby podatnych na alergię. PART3 EN ISO 20471 : (6) klasa odzieży (1-3) / (A: odzież określająca minimalną powierzchnię każdego widoczniego materiału: odblaskowego + materiał podstawowy). **Przechowywanie/czyżyczenie:** Rękawice należy przechowywać w oryginalnych opakowaniach, w chłodnym i suchym miejscu oraz chronić ją przed zmianą koloru. Pranie w pralce Maksymalna, dopuszczalna liczba prania jest podana na etykiecie prania. Pranie w pralce Maksymalna, dopuszczalna liczba prania jest podana na etykiecie de kompletowania. Czyszczenie mechaniczne w ograniczonym zakresie. Plukanie w temperaturze stopniowo malejącej. Minimalne wirowanie. Nie chlorować. Nie prasować nie stosować pary. Nie odplamić przy pomocy rozpuszczalników, nie suszyć w suszarkie z obrótowym bębrem. Nie namaczać. Nie używać opłaszczań o dużej alkaliczności, detergentów na bazie rozpuszczalników, mikroemulsji lub środków wybielających. •REPARACJA: O vestuário EPI não deve ser sujeito a reparações para além das especificações do fabricante e, sempre que autorizadas, deverão ser realizadas por um organismo profissional. Não utilizar este artigo em caso de deterioração e substitui-lo por um artigo novo. •VIDA ÚTIL: O tempo de vida do vestuário depende do seu estado geral após utilização (uso, etc.). O numero máximo de ciclos de manutenção não é um fator determinante para a vida útil da peça de vestuário. No final da sua vida útil, esta peça deve obrigatoriamente ser eliminada respeitando o seguinte: procedimentos internos da instalação, a legislação em vigor e os constrangimentos associados ao ambiente. As condições ambientais, como o frio, o calor, os produtos químicos, a luz solar ou uma má utilização, podem afectar de forma significativa os desempenhos da protecção e a durabilidade desta peça de vestuário. A vida útil é facultada a título indicativo e depende da utilização correcta do produto. Os seguintes factores podem fortemente interferir na vida útil: Incumprimento das instruções do fabricante relativas ao transporte, armazenamento e utilização/Ambiente de trabalho "agressivo": atmosfera marina, química, temperaturas extremas, arestas de corte.../Utilização particularmente intensiva/Incumprimento do número máximo de ciclos de lavagem. Cuidado: certas condições extremas podem reduzir a vida útil a alguns dias. **NL BESCHERMENDE KLEDING** (Hohe-zichtbaarheid)- MOONLIGHT2: VEST VAN "SOFTSHELL" POLYESTER / ELASTHANE MET 3 GELAMINEERDE LAGEN LEGA: JACK VAN "SOFTSHELL" POLYESTER MET 3 GELAMINEERDE LAGEN **Gebruiksbeperkingen:** Werkzichtbaarheidskleding die het mogelijk maakt buiten duidelijk te worden gezien, zowel overdag als 's nachts in het licht van koplampen. (Klasse 3). **Gebruiksbeperkingen:** Niet gebruiken voor andere doeleinden dan aangegeven in de onderstaande handleiding. Alvorens dit kledingstuk aan te trekken, controleren of het niet vuil of versleten is, omdat dit een vermindering van de doelmatigheid met zich meebrengt. Let erop dat de retroreflecterende grijze strook zich aan de buitenkant van het kledingstuk bevindt en de vest gesloten dragen zodanig dat er een continuïteit van de reflecterende band bestaat. Er mag niets overhaast gedragen worden wat het zichtbare oppervlak kan beperken. Dit kledingstuk bevat geen stoffen die bekend staan als kankerverwekkend, giftig of die neiging hebben allergieën op te wekken bij mensen die daar gevoelig voor zijn. PART3 EN ISO 20471 : (6) kledingsklasse (1 tot 3) / (A: staat voor de kledingcategorie m.b.t. minimaal aantal oppervlak van elk zichtbare materiaal: retroreflecterend + basismateriaal). **Instructies voor het opslaan/reinen:** Opslaan op een koele, droge plaats, vorstvrij en tegen licht beschermend en in de oorspronkelijke verpakking -Milieu: het beschermende onderdeel kan via het huisvuil afgevoerd worden. -Reinen: Omgekeerd wassen, onmiddellijk laten drogen na het wassen. In de machine wassen maximum aantal toegestane wasbeurten, (zie etiket van het kledingstuk). Als het maximaal aantal wasbeurten niet staat aangegeven op het EG-etiket: de kleurkwaliteit is getest op 5 wasbeurten. Wassen bij een temperatuur van maximaal 30°C. Korte mechanische handeling. Spoelen bij langzaam afnemende temperatuur. beperkt centrifugeren. Geen bleekwater gebruiken. Niet strijken Niet met stoom kan het kledingstuk beschadigen. Niet laten stomen. Geen vlekken verwijderen met een oplosmiddel. Niet drogen in een trommeldorf. Niet laten inweken. De volgende producten NIET gebruiken: ontvlakkers met hoge alkaliteit, wasmiddelen op basis van oplosmiddelen of micro-emulsies, bleekmiddelen. •REPARATIE: PBM-kleding mag alleen worden gerepareerd op de

éléttartamot. RO HAINÉ DE PROTECTIE (vizibilitate)- MOONLIGHT2: VESTĂ "SOFTSHELL" POLIESTER/ELASTAN 3 STRATURI LAMINATE LEGA: VESTĂ "SOFTSHELL" POLIESTER 3 STRATURI LAMINATE **Instructiuni de utilizare:** Articol de îmbrăcăminte de semnalizare, care permite să fie văzut perfect atât ziua cât și noaptea în lumina farurilor, la exterior... (Clasa 3). **Limite de utilizare:** A nu se utilizează în afara domeniului de utilizare definit în instrucțiunile de utilizare de mai sus. Înainte da a îmbrăca această haină, verifică că un și nici murdară nici folosită - aceasta ar putea antrena o scâdere a eficienței sale. Asigurați-vă că banda reflectorizantă fluorescentă sau gri este poziționată pe partea exterioară a obiectului de îmbrăcăminte și încidești horacul, astfel încât să existe o continuitate pe acesta din urmă. Nu trebuie să portă obiecte aditionale care pot reduce suprafața vizibilă. Această haină nu conține substanțe recunoscute ca fiind cancerogene, nici toxice, nici susceptibile de a provoca alergii persoanelor sensibile. PART3 EN ISO 20471 : (6) clasa de îmbrăcăminte (de la 1 la 3) / (A: reprezintă categoria articoului de îmbrăcăminte în ceea ce privește suprafetele minime ale fiecărei materii vizibile: retroreflectorizantă + materie de bază) . **Instructiuni de stocare/curățare:** A se păstra în ambalajul de origine, la loc uscat și rece, departe de orice sursă de lumină și îngheț. •Mediu înconjurător: elementul de protecție poate fi aruncat la gunoiul menajer. •Curățare : A se spăla pe dos, a se usca imediat după spălare. A se spăla la mașină. Pentru numărul maxim de spălări autorizat, (a se vedea eticheta referitoră la compoziția articoului de îmbrăcăminte). Dacă numărul maxim de cicluri de spălare nu este indicat pe marcajul CE: cromaticitatea a fost testată după 5 spălări. Temperatura de spălare 30°C maxim. Tratament mecanic redus. Clătire la temperatură descreșcătoare în mod progresiv. Stoarcere redusă. A nu se albi cu clor. A nu se călcă cu fierul de călcat A nu se călcă cu abur. Tratamentul cu aburi prezintă riscuri. A nu se folosește solventul. A nu se usca în ușator de rufe cu tambur rotativ. A nu se lăsa la înmuiaț în prealabil. A nu se utilizează produse de scos petele cu alcalinitate ridicată, detergenți pe bază de solventi sau microemulsii, nici înălbitori. •REPARATIE: Îmbrăcămîntea EPI trebuie să fie reparată numai în conformitate cu recomandările producătorului, iar atunci când repararea este autorizată, aceasta trebuie efectuată numai de către o organizație profesională. În cazul deteriorării, acest articol nu poate fi supus reparării; el trebuie dat la rebut și înlocuit cu un articol nou. •DURATA DE VIATĂ: Durata de viață a articoului de îmbrăcămînt depinde de starea sa generală după utilizare (uzuri etc. ...). Numărul maxim de cicluri de întreținere nu este factorul decisiv în ceea ce privește durata de viață a articoului de îmbrăcămînt. La sfârșitul ciclului de viață, acest articol de îmbrăcămînt trebuie eliminat neapărat respectând: procedurile interne de instalare, legislația în vigoare și constrângările legate de mediu. Condițiile de mediu, precum frigul, căldura, produsele chimice, lumina soarelui sau utilizarea necorespunzătoare pot afecta în mod semnificativ performanțele protecției și durata de viață a acestui articol de îmbrăcămînt. Durata de viață este dată doar pentru informare și depinde de utilizarea corectă a produsului. Următorii factori pot determina schimbării semnificative ale duratei de viață: Nerespectarea instrucțiunilor producătorului cu privire la transport, depozitare și utilizare/Mediu înagresiv: atmosferă marină, chimică, temperaturi extreme, margini ascuțite.../utilizare extremă de intensă/Depășirea numărului maxim de cicluri de spălare. Atenție: anumite condiții extreme poate reduce durata de viață până la căteva zile. **EL ENΔΥΜΑΤΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ (υψηλής διακριτότητας)- MOONLIGHT2: ΣΑΚΑΚΙ "SOFTSHELL" ΠΟΛΥΓΕΣΤΕΡΑΣ / ΕΛΑΣΤΘΑΝΗΣ ΣΤΡΩΜΑΤΑ LEGA: ΣΑΚΑΚΙ "SOFTSHELL" ΠΟΛΥΓΕΣΤΕΡΑΣ Κ 3 ΕΛΑΣΜΑΤΟΠΟΙΗΜΕΝΑ ΣΤΡΩΜΑΤΑ** **ΕΛΑΣΜΑΤΟΠΟΙΗΜΕΝΑ ΣΤΡΩΜΑΤΑ LEGA: ΣΑΚΑΚΙ "SOFTSHELL"** ΠΟΛΥΓΕΣΤΕΡΑΣ / ΕΛΑΣΤΘΑΝΗΣ ΣΤΡΩΜΑΤΑ Οδηγίες χρήσης: Ένδυμα ergasias αυηπλη ευκρινειας που επιτρέπει να είναι κανεις άριστα ορατός, μηρέα και νύχτα, με φωτισμό από φώτα πορείας αυτοκινήτου σε εξωτερικό χώρου.. (Καπνογάρι 3). **Περιορισμοί χρήσης:** Να μην χρησιμοποιείται πέρα από το πεδίο χρήσης που ορίζεται στις παραπάνω οδηγίες. Πριν φορέστε το ένδυμα αυτό, βεβαιωθείτε ότι δεν είναι βρώμικο και ότι δεν έχει χρησιμοποιηθεί γιατί κάπι τέτοιο θα είχε ως αποτέλεσμα μειώση της αποτελεσματικότητάς του. Βεβαιωθείτε ότι η γκρι αντανακλαστική λωρίδα είναι τοποθετημένη στην εξωτερική όψη του ένδυματος και κλείστε την πάρκα έτσι ώστε να υπάρχει μια συνέχεια πάνω σ' αυτή τη λεπτεύτα. Δεν πρέπει να φέρει καμιά προσθήκη, η οποία θα μπορούσε να μειώσει την ορατή επιφάνειά του. Το ένδυμα αυτό δεν περιέχει ουσίες που είναι γνωστές ως καρκινογόνες, τοξικές ή πιθανόν να προκαλούν αλλεργίες σε ευαίσθητα άτομα. PART3 EN ISO 20471 : (6) καπνογάρι ενδυμασίας (1 έως 3) / (To A: δηλώνει την καπνογάρι του ένδυματος ως προς τις ελάχιστες επιφάνειες κάθε ορατού υλικού: αντανακλαστικό + υλικό βάσης). **Οδηγίες αποθήκευσης/καθαρισμού:** Αποθηκεύτε τα γάντια σε δροσερό σημείο, προστατευμένο από τον παγετό και το φως, στην αρχική τους συσκευασία. •Περιβάλλον : Το προστατευτικό μπορεί να πεταχτεί στο κάδο οικιακών απορριμάτων. •Καθαρισμός : Πλύσιμο στην ανάποδη, στεγνώμανση αρέσων μετά τη πλύσιμο. Μέγιστη επιτρέποντα αριθμό πλυσιμάτων στην επικείμενη με τα συστατικά του ένδυματος Αν ο μέγιστος αριθμός των κύλων πλυσιμάτων δεν αναγράφεται στην επικείμενη Η χρηματικότητα ελεγχήθηκε μετά από 5 πλυσιμάτων. Μέγιστη θερμοκρασία πλύσης 30°C. Μειωμένη μηχανική τριβή κατεργασίας. Εκτίναση σε μια προσδετική μειούμενη θερμοκρασία. Μειωμένο στίψιμο.

Απαγορεύεται η χλωρίνη. Να μην οισθένεται μη οισθένετε σε ατμού. Η επεξεργασία με από ταρούσιαζε κινδύνους. Οχι στεγνό καθάρισμα. Μη βράγετε τους λεκέδες με διαλυτικό. Να μην στεγνώσετε σε στεγνωτήρια μαλλών με πετριστέφωνο τύπου. Να μην μαλλώσεται πριν. Μη χρησιμοποιείτε προϊόντα με υψηλή αλκαλικότητα, απορρυπαντικά με βάση διαλυτική ή επιφανειοδραστικές ουσίες, ούτε λευκαντικά. • ΕΠΙΔΙΟΡΘΩΣΗ: Τα ρούχα Μ.Α.Π. δεν πρέπει να υφίστανται επιδιορθώσεις εκτός των προβλεπομένων από τον κατασκευαστή και εφόσον αυτές είναι εγκεκριμένες, πρέπει να εκτελούνται από έναν επαγγελματικό οργανισμό. Σε περίπτωση φθόρας το προϊόν αυτό δεν πρέπει να αποτυπωθεί και να αντικατασταθεί με ένα κανούπερο. • ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΖΩΗΣ: Ο χρόνος ζωής του ρουχού εξαρτάται από τη γενική του κατάσταση μετά τη χρήση (φθορές, κλπ...). Ο μέγιστος αριθμός κύκλων συντήρησης δεν είναι ο καθοριστικός παράγοντας της διάρκειας ζωής του ενδύματος. Μετά την τελική χρήση, το ρούχο αυτό πρέπει να καταστρέφεται σύμφωνα με τις εσωτερικές διαδικασίες εγκατάστασης, την ισχύουσα νομοθεσία και τους περιορισμούς σε σχέση με το περιβάλλον. Οι περιβαλλοντικές συνθήκες, όπως το κρύο, η ζέστη, οι χημικές ουσίες, το φως του ήλιου, ή η λανθασμένη χρήση, μπορούν να επηρεάσουν σημαντικά τις επόδισες προστασίας και τη διάρκεια ζωής αυτού του ενδύματος. Η διάρκεια ζωής δινέται ενδεικτικά, και εξαρτάται από την καλή χρήση του προϊόντος. Οι κατώτα παραγόντες μπορεί να κυμανθούνται εύρεψε. Μη ποιητή τηρητικής οδηγίων του κατασκευαστή σε ό,τι αφορά τη μεταφορά, την παθητικευση και τη χρήση/«Αντίδρο» περιβάλλοντων εργασιών; Θαλάσσα, χρηματική, απόστρωση, ακρών θεμελοφράσεις, κοφτήρες ακμές .../Ιδιοτήτα εντατική χρήση/Η υπέρβαση του μέγιστου αριθμού των κύκλων πλάσματος. Προσοχή! Ορισμένες ακρών συνθήκες μπορούν να μειώσουν τη διάρκεια ζωής σε μερικές ημέρες. **HR ZAŠTITNA ODJEĆA** (vidljiva s velike udaljenosti)- MOONLIGHT2: JAKNA "SOFTSHELL" POLIESTER/ELASTAN, 3 LAMINIRANA SLOJA LEGA: JAKNA "SOFTSHELL" POLIESTER 3 LAMINIRANA SLOJA **Upute za upotrebu:** Radna odjeća za signalizaciju omogućava savršenu vidljivost tijekom dana i noći pod svjetlošću vanjskog osvjetljenja. (Klasa 3). **Ograničenja kod korištenja:** Ne upotrebljavati je izvan područja uporabe definiranog u prethodno navedenim uputama za uporabu. Nakon odjevanja odjeće, provjerite nije li prljava, oštećena, ili polohabana, jer takva ima smanjenu djelotvornost. Gyöződjön meg arról, hogy a szürke vagy a fluoreszkáló fényvízzavérő csík a ruházat kúlso részén helyezkedik el, és viselje zártan a kabátot a fényvízzavérő csík folytonosságának megtartásá érdekében. Semmilyen kiegészítő nem viselhető, mely a látható felületet csökkentheti. Ova odjeća ne sadrži karionogene niti toksične supstance, niti supstance koje mogu izazvati alergije kod osjetljivih osoba. PART3 EN ISO 20471 : (6) klasa odjeće (od 1 do 3) / (A: predstavlja kategoriju odjeće u smislu minimalne površine svakog vidljivog materijala) Retro reflektirajući + osnovni materijal). **Cuvanje/Cišćenje:** Cuvajte ih na svježem i suhom mjestu daleko od ljepljivih i toplih tvari i svjetla u njihovoj originalnoj ambalaži. •Okołis : Ovi štitnike mogu se baciti u otpad zajedno sa otpacima iz kucanstva. •Cisnje : Prati se unutarnje strane i odmah osušiti nakon pranja. Pranje u stroju za pranje rublja. Broj dozvoljenih pranja, vilji najlepircu o sastavu tkanine). Ako najveći broj ciklusa nije naveden na EC oznaci; kromatičnost je ispitvana nakon 5 pranja. Temperatura pranja 30° C maksimum. Umjerjeno mehanička obrada. •Ispiranje na temperaturi koja se postepeno smanjuje. Umjerjeno sušenje. Zabranjeno kloriranje. Ne glaćati ne tretirati parom. Obrada parom predstavlja rizike. Ne čistiti na suho. Ne skidati mrlje pomoću otapala. Ne sušiti u stroju za sušenje sa rotacionim bubnjem. Bez pred-namakanja. Ne koristiti sredstva za uklanjanje mrlja visoke alkalnosti, deterdente na bazi otapala ili mikročišćenja, niti dodatke za izbjeljivanje. •POPRAVAK: Odjeća za osobnu zaštitu se mora popravljati isključivo kod stručnih i ovlaštenih tvrtki za takve popravke. Ukoliko su oštećeni, štitnike bacite i zamjenite ih novima. •VIJEK TRAJANJA: Životni vijek odjeće ovisi o njenoj upotrebni i općem stanju nakon svake upotrebe (istrošenost, itd...). Maksimalan broj ciklusa održavanja nije faktor koji određuje vijek trajanja odjeće. Po isteku ruke upotrebe, ovu odjeću trebate obavezno baciti postajući: propisane postupke upotrebe i zakonodavstvo vezano za zaštitu okoliša. Uvjet u okolišu, poput hladnoće, vrućine, kemijskog, sunčeve svjetlosti, ili kod neispravne upotrebe, može doći do značajnog smanjenja zaštitne funkcije tijekom upotrebe topla odjeća. Vrijednost trajanja naveden je samo kao okvirna vrijednost i ovisi o dobroj uporabi proizvoda. Na vijek trajanja mogu znatno utjecati sljedeći faktori: nepoštovanje uputa proizvođača što se tiče transporta, skladištenja i korištenja/"agresivna" radna okolina: morska, kemijska atmosfera, ekstremne temperature, oštiri bridovi .../posebno intenzivno korištenje/Prekoračenje maksimalnog broja ciklusa pranja. Pozor: neki ekstremni uvjeti mogu smanjiti vijek trajanja na nekoliko dana. **УК ЗАХИСНИЙ ОДЯГ** (одяг підвищеної видимості)- MOONLIGHT2: КУРТКА "SOFTSHELL" ПОЛІЕСТЕР

...ІЗІАСЛАВІІ СДІНІ (здійнівши відмінно), якщо після цього відсутній, то відмінно). **ІНСТРУКЦІЯ**: КОМПЛЕКСУЮЧИЙ ПЛАНКІ **ІНСТРУКЦІЇ** / ЕЛАСТАН, з ЛАМИНОВАНІ ПЛАНКІ **ІНСТРУКЦІЇ З ВИКОРИСТАННЯ**: Сигналний одяг забезпечує користувача абсолютно видимістю, в будь-який час доби, при світлі фар. (Клас 3). **Обмеження використання**: Не слід використовувати за межами області застосування, визначеної у вищено ведений інструкції про застосування. Перш ніж надягніти цей одяг, перевірте, щоб вона не була ні брудною, ні зношеною, це є запорукою її ефективності. Переконатися, що сіра відображення стрічка знаходиться на зовнішній стороні одягу і застебнути одяг так, щоб смуги були на одному рівні. На одязі не повинно бути нічого, що б зменшило її видимість. Цей одяг не містить речовин, що відомі як такі, що мають канцерогенні або токсичні властивості або можуть викликати алергію у скільких до цього осіб. PART3 EN ISO 20471 : (6) : A = Клас одягу (1 - 3) : (A : позначає категорію одягу відповідно з мінімальними поверхнями кожного видимого матеріалу: світловідбиваючий матеріал + базовий матеріал). **Інструкції зі зберігання/очищення**: Тримати виріб в орігінальній упаковці апаковки в сухому, прохолодному місці, захищенному від замерзання і впливу світла. «Навколо» середовище Захисні елементи можуть підлягати утилізації як побутові відходи. **Очищення**: Для прання виріб потрібно вивертати навиворіт. Машинне прання. Максимальна кількість разів прання (см. на ярлику зі складом матеріалу одягу). Якщо максимальна кількість циклів прання не вказано на етикетці ЄС: кольоровість було випробувано на протязі 5 циклів прання. Максимальна температура для прання 30 °C. Мінімальний відхідність. Обробка хлором Полоскання при поступовому знижувати температурі. Мінімальний відхідність. Полоскання при поступовому знижувати температурі.

виключена. Не прасувати Ні обробляти парою. Обробка парою становить загрозу. Суха чистка неприпустима. Виведення плям з допомогою розчинників неприпустимо. Не сушити в сушарці для близниць з ротаційним барабаном. Попередньо замочування неприпустимий. Використання плямовивіднів з високим вмістом лугів, миючих засобів на базі розчинників або мікроемульсій, а також підгіблювачів неприпустимо. • РЕМОНТ: ремонт одягу компанії ЗІЗ повинен виконуватися згідно з рекомендаціями виробника вповноваженою компанією, яка має необхідні дозволи. У разі пошкодження, даний виріб ремонту не підлягає, його необхідно забракувати і замінити новим. • ТЕРМІН ЕКСПЛУАТАЦІЇ: Тривалість терміну служби захисного одягу залежить від її стану після використання (знос, тощо....). Максимальна кількість циклів догляду не є чинником, що визначає термін служби одягу. Утилізацію даної одягу необхідно проводити в суворій відповідності з внутрішніми процедурами виробничого об'єкта, чинним законодавством та заходами по захисту навколошнього середовища Навколошні умови, такі як вода, холод, тепло, хімічні продукти, сонячне світло або неправильне використання, можуть значною мірою вплинути на рівень захисту одягу і на тривалість терміну її служби. Строк експлуатації находиться приблизно та залежить від належного використання виробу. Наступні фактори можуть привести до його силового скорочення: Недотримання інструкції виробника для транспортування, зберігання і використання "Агресивне" робоче середовище: морська атмосфера, хімічні речовини, екстремальні температури, гострі краї ... /Особливо інтенсивне використання /Перевищення максимальної кількості циклів миття. Попередження: дії екстремальних умов можуть привести до

RU ЗАЩИТНАЯ ОДЕЖДА (одежда повышенной видимости)- MOONLIGHT2: КУРТКА СОФТШЕЛЛ: ПОЛИЭСТЕР / ЭЛАСТАН, з ЛАМИНИРОВАННЫХ СЛОЯ LEGA: КУРТКА СОФТШЕЛЛ: ПОЛИЭСТЕР з ЛАМИНИРОВАННЫХ СЛОЯ Инструкции по применению: Сигнальная одежда обеспечивает пользователю абсолютную видимость, как днём, так и ночью при свете фар. (Класс 3). Ограничения в применении: Не применять вне областей использования, указанных в настоящем руководстве по эксплуатации. Прежде чем надевать эту одежду, проверьте, чтобы она не была ни грязной, ни изношенной, что является основой её эффективности. Убедитесь, что серая светоотражающая или флуоресцентная полоса находится на внешней стороне одежды. Для непрерывности полосы, застегните парку. На одежду не должно быть ничего, что бы уменьшило ее видимость. В состав этой одежды не входят ни канцерогенные, ни токсичные вещества, ни вещества, способные вызывать аллергические реакции у чувствительных людей. PART3 EN ISO 20471 : (6) класс одежды (1 - 3) / (A: обозначает категорию одежды в соответствии с минимальными поверхностями каждого видимого материала: световозвращающий материал + базовый материал). Хранение/Чистка: Перчатки необходимо хранить в их оригинальной упаковке в сухом, прохладном месте, защищённом от замерзания и воздействия света. -Окружающая среда: Защитные элементы могут подлежать утилизации как бытовые отходы. Чистка: Стирать вывернут наизнанку, сушить сразу же после стирки. Машинная стирка. Максимальное количество раз стирки (см. на ярлыке с составом материала одежды). Если максимальное количество стирок не

утилизации как бытовые отходы. •**Чистка.** Стирать вывернутую сушинку, сушить сразу же после стирки. Машинная стирка. Максимальное количество раз стирки (см. на ярлыке с составом материала одежды). Если максимальное количество стирок не указано на этикетке (ЕС): цветность была протестирована после 5 стирок. Температура при стирке должна составлять максимум 30°С. Минимум механической обработки. Полоскание при постепенно поникающей температуре. Сниженный режим отвода воды Исключается обработка хлором. Не гладить Не обрабатывать паром. Обработка паром представляет угрозу. Химчистка не допускается. Не допускается выведение пятен с помощью растворителей. Нельзя производить сушку изделия на сушилке для белья с ротационным барабаном. Не допускается предварительное замачивание. Не допускается использование пятновыводителей с высоким содержанием щёлочей, моющих средств на базе растворителей или микроэмulsionей, а также отбеливателей. •**РЕМОНТ:** Одежда СИЗ не подлежит ремонту, если это не предусмотрено в рекомендациях производителя. Если же ремонт/лопочка производителем допускается, то это должна осуществлять специализированная компетентная организация. В случае повреждения данного артикула замене не подлежит, т.е. его необходимо заменить новым изделием (старое подлежит утилизации). •**СРОК СЛУЖБЫ:** Продолжительность срока службы защитной одежды зависит от её общего состояния после использования (износ и т.д.). Максимальное количество циклов ухода не является фактором, определяющим срок службы одежды. Утилизация данной одежды необходима производством в строгом соответствии с внутренними процедурами производственного объекта, действующими законодательством и мерами по защите окружающей среды. Окружающие условия, такие как вода, холод, тепло, химические продукты, солнечный свет или неправильное использование, могут в значительной степени повлиять на уровень

yüzeyi konusunda giysi kategorisini gösterir: reflektörlü + hammadde). **Saklama/Temizleme koşulları:** Jel ve ıskıtan uzak, serin ve kuruy bir ortamda orijinal kutusu içinde saklayınız. •**Çevre:** Koruyucu eleman evsel atıklar ile birlikte atılabilir. •**Temizlik :**Tersine çevirek yıkayın, yıkamadan sonra hemen kurutun. Makinede yıkama. Izin verilen maksimum yıkama sayısı, (giysisinin bileşim etiketine bakın). Maksimum yıkama döngü sayısı CE etiketinde belirtildiği gibi 5 yıkamadan sonra kromatiklik düzeyi test edilmelidir. Maksimum 30°C yıkama sıcaklığı. Düşük mekanik işlem. Kademeeli olarak azalan sıcaklıklarda durulama. Azaltılmış sığır. Beyazlatıcı kullanılmamalıdır. Ütülenmeyin, ve buharlı ütüden sakınınız. Buharlı işlemler risk taşımaktadır. Kuru temizleme yapmayın. Leke çıkarıcı kullanmayın. Döner tamburlu kurutma makinesinde kurutmayın. Önceden ıslatmayın. Alkalen oranı yüksek leke çıkartıcılar, solvent ya da mikroemüsiyon bazlı deterjanlar, ne de açıgatıcılar kullanmayın. •**ONARIM:** Kişiisel Koruyucu Ekipman giysileri imalatçı önerileri dışında bir onarına maruz kalmamalı ve izin veriliğinde onarım işlemleri profesyonel bir kurum tarafından yapılmalıdır. Yıpranma halinde, bu ürün tamir edilebilir. Böyle bir durumda ürün hürdaya çıkarınız ve yenisiyle değiştiriniz. •**ÖMÜR:** Kiyafetin kullanım süresi genel kullanımına bağlıdır (aşınmaları, vs....). Maksimum bakım çevrimi sayısı giysisinin ömrü için belirleyici faktör değildir. Ömrünün sonunda, bu giysi mutlaka tesisin iç prosedürlerine, yürürlükteki kanuna göre ve çevreye bağlı kısıtlamalarla göre elden çıkarılmalıdır. Soğuk, sıcak, kışmasal maddeler, güneş ışığı veya kötü kullanım gibi çevresel şartlar giysisinin koruma performansını ve kullanımının süresini ciddi biçimde azaltabilir. Ürünün kullanım süresi yalnızca bilgi vermek amacıyla iletilmiştir ve kullanım şekline bağlıdır. Kullanım ömrü aşağıdaki faktörlere göre farklılık gösterebilir.

göster: İmalatçının nakliye, depolama ve kullanımı yönelik talimatlarına uyulmaması/"Zorlu" çalışma ortamı: Deniz ortamı, kıyısalalar, uç sıcaklıklar, keskin köşeler/Yoğun kullanım/Yıkama döngüsü sayısının aşılması. Dikkat: Bazi uç koşullar kullanım ömrünün birkaç gün kısalmasına neden olabilir. **ZH** 防护服 (**haut visibilité**) - **MOONLIGHT2:** 三层涤纶/氯纶“软壳”夹克 **LEGA:** 三层涤纶“软壳”夹克 **使用说明:** 穿上信号服可让我们无论是白天还是夜晚在外部灯光中都可很容易清楚地让他人看到。(级别 3). **使用限制:** 不得在用于除以下使用说明规定之外的用途。在穿上本保护服前, 检查保证保护服不脏亦无破旧, 否则会导致降低它的有效性。确保灰色反光条或荧光布正确定位于服装外部并穿上大衣以确保其可持续性作用。不可穿任何可影响表面能见度的添加衣物。本服不含可知物质, 如致癌物、毒剂, 亦不含可能引起敏感人士过敏的物质。PART3 EN ISO 20471 : (6) 防 护 服 等 级 1至3) / (A: 代表按每种可见材料的最小面积进行的分类: 反光 + 基本材料). **存放说明/清洗:** 保存在原包装内, 存放在阴凉干燥、防冻避光处。•环境: 防护成份可扔入家庭垃圾。•清理: 翻过来进行洗涤, 洗涤后立即进行干燥。机洗。最多洗涤次数见面料成份标签。如最大洗涤次数未在CE标签上标出: 度色为5次洗涤后所测值。最大洗涤温度30°C。减少机械处理。漂清时逐渐降低水温。避免进行旋转。不得进行氯化漂白, 不能熨 不能用蒸汽护理。使用蒸汽会

存在一些风险。请勿干洗。请勿使用溶剂去渍。不要烘干。不要进行预浸泡。不得使用强碱性洗涤剂，不得使用基于溶剂或微乳化液的洗涤剂，也不得使用漂白剂。 • 维修：防护服装维修需经厂家审核，经审核后需由专业机构进行维修。服装损坏时，不能对其进行修补、使其糊弄难辨，而要将其整体更换为一件新服装。 • 使用寿命：服装的使用寿命与其使用后的总体状态（磨损等）有关。维护保养周期的次数多寡并不是影响衣服使用寿命的决定性因素。完成其使命后，必须遵照以下法律规章，无一例外地将此服装淘汰掉：内部设施装备程序、现行法规及相关环保约法像过冷、过热、化学品、阳光等环境因素或使用不当，都可能会对服装的防护性能和使用寿命有很大影响。产品寿命是参考值，且取决于产品的正确使用。以下因素会让该参考值相差非常大：不遵守厂商说明的运输，储存和使用/有“威胁”的工作环境：海上气候，化学制品，极端温度，锐利的边沿……/特别密集的使用/超过最大洗涤循环次数。 注意：一些极端条件会减少使用寿命为数天。 **SL ZAŠTITNA OBLAČILA (Opozorilna oblačila)- MOONLIGHT2: JAKNA "SOFTSHELL" POLIESTER / ELASTAN 3 PLASTI LAMINIRANO LEGA: JAKNA "SOFTSHELL" POLIESTER 3 PLASTI LAMINIRANO** Navodila za uporabo: Oblačila za signalizacijo omogočajo popolno vidnost podnevi in ponoči pri osvetlitvi z zunanjim osvetlitvijo. (Razred 3). **Omejitev pri uporabi:** Ne uporabljajte za

nende erektsiust. Kontrollige, et hali helkuruub voi tulurestseeriv riba jaoks roiva valiksujuje, ja sulgejate roiva kinnised, et helkuri moodustusks üks katemeestat joon. Keelatud on kasutada lisandid, mis voivad helkuri nahtavat pinda vahendada. Materjal ei sisalda teadeolevalt kantserogeneeside, toksilisi ega tundlikke inimtestele allergiaid põhjustada võivaid ühendeid. PART3 EN ISO 20471 : (6) rõivaklass (1 – 3) / (A: tähistab rõivakategooriat sõltuvalt nähtava materjali miinimumipinnaga suurusest: helkupind + taustmaterjal). **Ladustamine/Puhastus:** Säilitada originaalkapselis jahedas, kuivas ning külma ja valguse eest kaitstud kohas. •Loodushoid: Kaitsevahendit ei tohi körvaldada koos majapidamisjäätmeteega. •Puhastus : Peske paheimpidi pööratuna ja kuivatage kohe pärast pesemist. Masinpesu. Maksimaalne pesukordade arv (vt. riutesse koostise etiketit). Kui CE-märgisel ei ole maksimaalset pesutüki arvu märgitud: värwsus on testimist pärast viite pesukorda. Maksimaalne pesutemperatuur 30°C. Ettevaatlik mehaaniline töötlemine. Loputamine sujuvalt jaheneval temperatuuril. Piiratud tseentrifug. Kloorvalgendamine keelatud. Mitte triikida Mitte töödelda auruga. Auruga töötlemine kujutab ohtu. Kuivpuhastus keelatud. Lahustite kasutamine plekjeemalduseks keelatud. Keelatud kuivamine pöörleva trumliga kuivatis. Mitte leotada. Keelatud kasutada tugevalt aluselisi plekjeemaldajaid, lahesti-või mikroemulsioonide põhiseid pesuvahendeid ja valgendaajaid. •PARANDAMINE: Isikualitusrijetuses ei tohi teha parandusi, välja arvatud nol lubatud, siis tuleb need lasta teha spetsiaalsel erialasutusel. Kaitsemine karbi ei tohi toodet parandada – see tulub körvaldada. •KASUTUSIGA: Rõiva kestus sõltub selle seisukoorrast pärast kasutamist (kuluminime jne.). Maksimaalne hooldustüdruk arv ei ole ülekuigi kasutusiga määritatud. Kasutuskäibutuse muutumine rünnakute tulude korral on kaitsevahendite käitvata seadusega. Välgud faktoriid, nagu veski, kuum, komplikatsioonid, päriseksulvad, samuti vale kasutamise

röiva kasutusiga määráv tegur. Kasutuskõlbmatuks muutunud röivas tuleb kõrvvaldada kooskõlas kaitise sisekorra, kehtiva seadusandluse ja keskkonnakaitset puudutavate nõuetega. Välsed faktorid nagu vesi, külm, kuum, kemikaalid, pääkesevalgus, samuti vale kasutamine võivad röiva kaitseomadusi ja eluiga märkimisväärselt mõjutada. Antud kasutusiga on indikatiivne ja sõltub toote õigesti kasutamisest. Seda võiveld tugevalt muuta järgmised tegurid: ei järgita tootja juhiseid toote transportimiseks, hoidmiskes ja kasutamiseks/tööeskondil agressiivne: mereohk, keemilineks, häarmslikud temperatuurid, lõikavat servad .../eriti intensiivne kasutus/Maksimaalne pesutuskütle arv on ületatud. Hoiatus: teatud äärmuslikud tingimustes võivad vähendada toote kasutusiga vaidl mõne päevani. **LV**
AIZSARGAPGĒRBS (augstu redzamīb)- MOONLIGHT2: JAKA "SOFTSHELL" NO POLIESTERA / ELASTĀNA AR 3 LAMINĒTĀM KĀRTĀM LEGA: JAKA "SOFTSHELL" NO POLIESTERA AR 3 LAMINĒTĀM KĀRTĀM Lietošanas instrukcija: Augstas redzamības brīdinājums apģērbs, kas lauj valkātājam labi redzamam gan dienas, gan nakts laikā ar priekšējo gaismu apgaismojumu. (Klase 3). Lietošanas termini: Neizmantojiet ārpus lietošanas jomas, kas minēta zemāk esosoajos norādījumos. Pirms ūši apģēbra uzvilčšanas pārbaudiet, vai tas nav netirs vai nodilis, jo tā rezultātā var samazināties aizsargapgēbra efektivitāte. Jāpārleiciņas, ka pelekā atlstarojosā vai fluoresējošā lenta ir novietota apģēbra ārpusē, kā arī jāaizver kapuce, lai nodrošinātu lentas nepārtrauktību. Uz jakas nedrīkst uztīlmēt neko, kas varētu aizsegēt lento. Šī apģēbera sastāvā ietiepst zināmās cancerogēnās vai toksiskas vielas vai vielas, kurus jūtīgiem cilvēkiem var izraisīt alergiju. PART3 EN ISO 20471 : (6) apģēbera klase (1 līdz 3) / (A) norāda apģēbera kategoriju, apzīmējot katru redzamā

kas vairu izsīgētu. Cilpā apgādā sastāvāmās ietekspunktiem zinātnei kā mācību mācību vairīkums, kuras jūrgājiem ir cīņas ar izbrauktu dzīdzību, EK 2014-1-1 (sk. apgādā kāstā, dzīvības, vairākās horādiem) pārveido kategoriju, apzīmējot katrai rezultātā materiāla minimālo virsmu: attālījšķis materiāls + pamatmateriāls. **Glabāšanas/Tīrīšanas:** Uzglabāt vēsumā un sausumā, pasargāt no saloņa un gaismas oriģinālajos iesaīnojumos. • Vide: Aizsargapģērbis var tikt izmest斯 kopā ar sadzīves atkritumiem. • Tīrīšana: Mazgāt no otras puses, pēc mazgāšanas tūlīt izķāvēt. Var mazgāt velas mašīnā. Uz maksimālu norādīto mazgāšanas numuru, (sk. apgādā sastāva uzrakstu). Ja uz EK etiketes nav norādīts maksimālais mazgāšanas reižu skaits: krāsainai herētai ir tikusi testēta pēc 5 mazgāšanas reizēm. Maksimālā mazgāšanas temperatūra ir 30°C. Mehāniskā apstrāde atlauta saudzīgā režīmā. Skalošana, ūdens temperatūra pakāpeniski samazinojas. Isa izsgrešanas programma. Aizliegts balnāt. Neiņiet ar gludināšanu Neapstrādājiet ar tvaiku. Apstrāde ar tvaiku var samazināt apgādāba aizsargfunkcijas. Aizliegt tīrīt kīmiski. Traupi tīrīšanai neizmantojiet skīdinātāju. Nav žāvēt velas zāvētās ar rotējošu cilindru. Pirms mazgāšanas apgādēmu nemērīt! Neizmantot sārmains traipu tīrītājs, kā arī mazgāšanas līdzekļus, kas satur skīdinātāju, mikroemulsiju vai balinošas vielas. • **LABOŠANA:** individuālos aizsargapģērbus nav jālābo, ja rāzotājs to nav rekomendējis, un tad, ja tas ir atlauts, to jāievie profesionālai organizācijai. Ja apgādērs ir nolietojies, to never salabot. Šajā gadījumā tas jānoraksta un jāaiztāj ar jaunu preci. • **KALPOŠANAS ILGUMS:** Apgādēra lietotāsās ilguma ir atkarīga no tā vispārējā stāvokļa pēc nēsašanas (nodilums, bojājumi utt.). Kopšanas ciklu maksimālais skaits nav noteicos faktors apgādēra kalpošanas ilgumam. Pēc apgādēra nolietošanas tās tiks obligāti iāzmēt ievērojot iekšējo uzlabošanas kārtu un spēkā esošo likumdošanu, kā arī tās noteiktos ierobežojumiem attiecībā uz ankārtējo vienu. Aizsardzības funkcijas un kalpošanas ilgumu var ievērojami ieteiktēji tādi ārējie faktori, kā uzkurums, karstums, kīmiski

jazint, leverbort ieksejo uzglabāšanas kārtību un speka esos iekūnīšanai, ka arī tas noteikti ierobežojums ir atiecināta uz apkārtojumi. Apberga aizsargajos funkcijas un kalpošanas iegumi var ievērojami ietekmēt tālās ietekmēs, kā aukstums, karstums, ķirniski produktu klātbūtne, saules starojums un apgārba neatbilstoša lietošana. Kalpošanas ilgums ir sniegti tikai informācijas noliktuvās un atkarīgs no produkta pareizas lietošanas. To var ievērojami ietekmēt šādi faktori: transportēšanas, uzglabāšanas un lietošanas instrukciju neievērošana; "agresīva" darba vide, apstākļi: darbs jūrā, darbs ar ķīmiskiem produktiem, galējas temperatūras, asas dzegas.../paši intensīva lietošana;/Maksimālā mazgāšanas ciklu skaits pārsniegšana. Uzmanību: daži ekstrēmi apstākļi var saīsināt aprīkojuma kalpošanas laiku līdz dažām dienām. **LT APSAUGANTIS DRABŪZIS (Aukšto matomumu)- MOONLIGHT2: TRIJU SLUOKSNIŲ ŠVARKAS „SOFTSHELL“ IŠ POLIESTERIO / ELASTANO LEGA: TRIJU SLUOKSNIŲ ŠVARKAS „SOFTSHELL“ IŠ POLIESTERIO Naudojimo instrukcija:** Gero matomumo spējāmējtie drabužai juos vilkiņčiam asmeniui padeda būti geriā pastebimam lauke dienos metu ir nakti, šķieciāt priekināmams transporto priekšmeti ūjibānti. (Klās 3). **Naudojimo aprībojimai:** Naudotie tik pagal paskirti, nurodytā toliau esančiose naudojimo instrukcijose. Pries apsirengāmi šī drabuži patirkinkite, ar jis yra švarus ir nesusidēvējies, nes tokos drabuži netiekuti tīnkamos apsaugs. Patirkinkite, ar pilka arba fluorescēnciē ūjiesītēji jostas yra drabužio išorēje ir užsekitie striukue, kad užtikrinumētie juostas nenetrūkstamā. Ant jo neturi būti joki prieku galinči sumāzinti jo matoma pavirši. Šiame drabužyje nēra karcinogenīnu ar toksīnu medžiagu arba medžiagu, kurios jautriens asmenims gali suktelti alergiju. PART3 EN ISO 20471 : (6) aprangos

klasė (nuo I lki III) / (A: yra drabužio kategorija pagal minimalius kiekvienos matomos medžiagos plotą: atspindintis šviesą + bazinę medžiagą). **Laikymo/Valymo:** Laikyti originaliose pakuočių vésiose sausose patałpose, toliau nuo šalčio ir šviesos. •Aplinka: apsauginis drabužis gali būti utilizuojamas su būties atliekomis. •Valymas : Skalbti išvertus į kitą pusę, džiovinoti iš kartos po skalbimo. Skalbali skalbyklyje. Maksimalus skalbimų skaičius žiūrėti gamino etiketėje. Jei CE etiketėje nenurodytas maksimalus skalbimų skaičius, vadinas atliekant spalvos atsparumą bandymus, buvo atlikti 5 skalbimai. Maksimali skalbimo temperatūra 30°C. Ribotas mechaninis apdorojimas. Skalavimas laipsniškai mažėjančioje temperatūroje. Ribotas gręžimas. Nenaudokite balinimo priemonių. Nenaudokite lyginimo Negaranti. Apdoroti garais pavojinga. Nevalytis sausuoju valymu. Nevalytis dėmų tirpikliais. Nedžiovinti džiovyklėje su turbina. Neužmerkti. Nenaudoti dėmų valiklio su dideliu šarmingu, dėmų valiklių, kurių pagrindą sudaro tirpikliai ar mikroemulsijos, balinimo skyssy. • TAISYMAS: AAP drabužiai negali būti taisomi ne pagal gamintojo instrukcijas. Jei taismysi leidžiamos, jūs turi atlikti paskirtį institucija. Sugadinimo atveju ši prekė negali būti taisoma, ja utilizuoti su atliekomis ir pakeisti nauja. • GALIOJIMO TRUKMĘ: Drabužio naudojimo trukmė priklauso nuo bendros jo būkės po nešiojimo (susidėvėjimas ir t.t.). Maksimalus valymo ciklų skaičius néra leiamas veiksnys drabužių devėjimo trukmei. Kai drabužiu nebegalima nešioti, jei turi būti iš kartos utilizuotas, laikantis: iргengimo vidaus procedūrų, galiojančias teisės aktų ir aplinkos apribojimų. Tokios aplinkos sąlygos, kaip šaltis, šiluma, cheminių produktų, saulės šviesa ar blogas naudojimas, gali žymiai pakenkinti šio drabužio apsaugai ir nėsiojimui laikui. Tinkamumo laikas pateikiamas kaip nuoroda nuo tinkamumo gaminiui

LEGA: JACKA "SOFTSHELL" POLYESTER 3 LAMINERADE SKIKT **Använtning:** Arbetsreflexkläder ger perfekt skydd utomhus både dag och natt i fordonsbelysning . (Klass 3). **Begränsningar:** Använt till inte annan än vad som är beskrivet i användningsinstruktionerna ovan. Kontrollera före användning att plagget inte är nedsmutsat eller siltet, vilket kan göra det mindre effektivt. Kontrollera att det grå reflexbandet eller det fluorescerande bandet sitter på plaggets utsida och stäng plagget för att få ett ovärvbart band. Plagget får ej utrustas med något som minskar eller döljer detta band. Detta plagg innehåller inga giftiga eller cancerogena ämnen eller ämnen som framkallar allergier hos känsliga personer. PART3 EN ISO 20471 : (6) klädklass (1 till 3) / (A: motsvarar plaggets kategori angående minimala ytör varje synlig material: reflex + grundmaterial) . **Förvaring/Rengöring:** Förvaras i sin originalförpackning, svalt och torrt, frost och ljusskyddar . -Miljö: Skyddet kan kastas i hushållsspörr. -Rengöring: Tvättas med insidan utåt, torka omedelbart efter tvätt. Tvättas i maskin. Se placeringstiket till tillståndet avplattat. Om det maximalt antal tvättar inte uppnås på CE-märkningen kromatiktet testades efter 5 tvättar . Tvättas vid maxvärde 30°C maximum. I för makrokin teknik behandling. Skräpning på en temperatur som inte överstiger gradvärde

maskin. Se plaggets etikett tör tillåtet antal tvättcykler inte anges på CE-etiketten kromatititet testades efter 5 tvättar. Tvättas vid maximalt 30°C maximum. Läg mekanisk behandling. Sköljning på temperatur som minskar gradvist. Mindre centrifugering. Klorering utsluteras. Får ej strykas. Använd inte ånga. Ångbehandling utgör risker. Ingen kemtvätt. Använd inte lösningsmedel. Får ej torkas i tortkumlare. Får ej förtvättas. Använd ej fläckborttagningsmedel med hög alkalisitet, blekmedel, tvätt- eller rengöringsmedel med lösningsmedel eller mikromulsioner. • REPARATION: Den personliga falkskyddsklädkläderna får inte genomgå några reparationer annan än på tillverkarens inrätande. De reparationer som tillåts måste utföras av en professionell part. Om denna produkt inte är i toppskick, måste den kastas och ersättas med en ny produkt. Den kan inte lagas. • LIVSLÄNGD: Plaggets livslängd beror på det allmänna skicket efter användning (slitage, osv.). Det maximala antalet underhållscyklar är inte avgörande för plaggets livslängd. Efter rekommenderade användningstid måste plagget kastas i enlighet med anordningens interna metoder, gällande bestämmelser och miljörelaterade villkor. Miljöförhållandena, såsom vatten, frost, värme, kemikalier, solljus, eller en dålig användning kan påverka plaggets skyddsprestanda och livslängden. Livslängden anges upplysningsvis, och förutsätter en korrekt användning av produkten. Följande faktorer kan leda till kraftiga variationer: Underlättetheten att följa tillverkarens instruktioner om transport, förvaring och användning."Ägggressiva" arbetsmiljöer: havsområden, kemiska miljöer, extrema temperaturer, skarpa kanter...Särskilt intensiv användning/Fler tvättar än det indikerade maximala antalet. Varning: Vissa extrema förhållanden kan minska livslängden till endast några dagar.

DA BESKYTTESBEKLEÄNDNING (höjde-synlighet) MOONLIGHT2: "SOFTSHELL" JAKKE POLYESTER/ELASTHAN 3 LAMINERADE LAG LEGA: "SOFTSHELL" JAKKE POLYESTER 3 LAMINERADE LAG **Brugsanvisning:** Arbejdssadvarselsbeklædning der gör det muligt at blive klart set om dagen såvel som om natten i lyset fra udvendige lytter (Klasse 3). **Anvendelsesbegrænsninger:** Må ikke bruges til andre formål end der er defineret i ovenstående instruktioner. Før beklædningen tages på skal det sikres at det ikke er

detta band. Beklædningen indeholder ikke materialer, der er kendt som kræftfremkaldende, giftige eller mulige allergifremkaldende hos følsomme personer. PART3 EN ISO 20471 : (6) A = Beklædningsklasse (1 til 3) / (A: repræsenterer beklædningskategorien med hensyn til minimumsoverflader af hvært synligt materiale; Selvlysende + basismateriale). **Opbevarings/Rengørings:** Opbevar dem koldt og tørt, i sikkerhed for frost og lys, i deres originalemballage. •Miljø: Beskyttelseselementet kan bortskaffes sammen med husholdningsaffald. •Rengøring: Vaskes på vrangen, torres straks efter vask. Maskinvask. For antallet af tilladt antal vask, (se beklædningens sammensætningssetket). Hvis det maksimale antal vaskecyklusser ikke er angivet på CE-etiketten: Kromaticeten er blevet afprøvet efter 5 gange vask. Vasketemperatur max. 30°C. Formidlets mekanisk behandling. Skyldning ved progressivt faldende temperatur. Reduceret centrifugering. Må ikke behandles med klor. Må ikke stryges. Må ikke dæmpbehandles. Dampbehandling udgør en risiko. Kemiskrensning må ikke anvendes. Må ikke torres i tøretumbler. Må ikke forvaskes. Anvend ikke rensemidler med høj alkaligrad, rengøringsmidler på basis af oplosningsmidler eller mikroemulsion, ej heller blejemidler. •REPARATION: PV-beklædning må ikke repareres under anbefalingerne fra producenten, og når det er tilladt, skal de udføres af et professionelt organ. I tilfælde af ødelæggelse, kan artiklen ikke sendes til reparation, men skal kasseres og erstattes af en ny artikel. •LEVETID: Beklædningens levetid afhænger af dens generelle tilstand efter anvendelse (slid, osv...) Det maksimale antal vedligeholdelsescyklusser er ikke en afgørende faktor for beklædningens levetid. Når beklædningen er slidt op, skal den bortskaffes under overholdelse af: De interne installationsprocedure, gældende lovgivning og miljømæssige belastninger. De miljømæssige forhold som kulde, varme, kemiske produkter, sollys eller forkert anvendelse kan have stor betydning på beskyttelsens effektivitet og levetid af beklædningen. Levetiden er vejledende og afhænger af den korrekte anvendelse af produktet. Følgende faktorer kan gøre, at de varierer meget: Ikkeoverholdelse af fabrikantens instrukser for transport, opbevaring og anvendelse/"Aggressiv" arbejdsmiljø: Havmiljø, kemikalier, ekstreme temperaturer, skærende kanter m.v./Særlig intensiv anvendelse/Overskridelse af det maksimale antal vaskecyklusser. Bernærk: Visse ekstreme forhold kan reducere produktets levetid til nogle dage. **FI SUOJAVAATTEET (Näkyvyyttä lisäävä varoitusvaatetus) - MOONLIGHT2: "SOFTSHELL"-TAKKI, POLYESTERI/ELASTANI, 3-KERROSLAMINOINTI LEGA: "SOFTSHELL"-TAKKI, POLYESTERI 3-KERROSLAMINOINTI KÄyttöohjeet:** Lukisan 3 varoitusvaate, joka näkyy valaisustuloissa päivällä sekä pimeässä valonlahteen valaisemana. (Luokka 3). **Käyttötarkoitukset:** Älä käytä yllä annetuista ohjeista poikkeavaa tavalla. Ennen pukeutumista vaatteeneseen tullee varmistaa, ettei se ole likainen tai kulunut, sillä lika ja kuluminen heikentää välttämättä omissa漏usuuksia. Varmista, että harmaa heijustinanaudu on vaatteeseen ulkopuolella ja yhtäjaksoisesti näkyvillä. Heijastinpinta ei saa peittää. Vaatteeseen ei ole syöpää aiheuttavia, myrkyllisiä tai allergiaa aiheuttavia materiaaleja. PART3 EN ISO 20471 : (6) vaatetusluokka (1-3) / (A: merkintä luokittelee vaatteeseen näkyvän materiaalin minimipinta-alan mukaan, heijustavat materiaali + perusmateriaali). **Säilytystä/Puhdistusta:** Säilytä ilmostoidussa ja kuivassa väliötömästi pesun jälkeen. Konepesu. Pesukortojen salitettu enimmäismääriä on ilmoitettu vaatteeseen materiaaliselosteessa. Mikäli pesukortojen enimmäismääriä ei ole mainittu CE-merkinnässä: heijustuskyky on testattu 5 pesun osalta. Pestäään korkeintaan 30°C lämpötilassa. Varovainen pesuhjelma. Huuhtelu progressiivisesti alenevassa lämpötilassa. Hellävarainen linkous. Ei kloorivalkaisua. Silitys kielletty höyrysilitys kielletty. Höyrökäsittely voi aiheuttaa vaurioita. Kemiallinen pesu ja tahrpoistu liuottimilla kielletty. Rumpukuivaus kielletty. Voimakkaasti emäksistsen tahrpanpoistoaineiden, mikroemulsio- tai liuotinpohjaisten puhdistusaineiden sekä valkaisuaineiden käyttö kielletty. •KORJAUS: Suojaavaitteisaa tehdään ainoastaan valmistajan ohjeiden mukaisia korjauskirjas. Korjauskset on annettava ammattiorganisaation tehtäväksi. Huonukointoista vaatetta ei voi korjata vaan se on hävittää ja sen tilalle on hankittava uusi. •KÄYTÖIKÄ: Vaatteet käyttöikä riippuu sen yleiskunnosta käytön jälkeen (kulumat yms.). Huoltokortojen enimmäismääriä ei määritä vaatteet käyttöikää. Vaatteet hävittämisenstä on huomioidava paikallisen ympäristölänsääädännön vaatimukset. Vides apstakki, piemoram, aukstuma ja siltuma, kimisko produktu, saules vai nepareizu izmantsanu, var būtiski ietekmēt aizsardzības izrādes un mūža Šā apgārba. Käyttöikä on ohjeellinen ja riippuu tuotteen käytön luonteesta. Seuraavat tekijät voivat vaikuttaa siihen voimakkaasti: Valmistajan antamien kuljetus-, varastointi- ja käyttöohjeiden laiminlyönti./Toimintaympäristö on "agressiivinen": meriliimasto, kemikaalit, äärilämpötilat, terävät reunat jne./Poisukertojen enimmäismääriä ylitty. Huomio: tietty ariolot voivat lyhentää käyttöiin mutaan pääviin.

تعليمات الاستخدام: فيتيمتن دي سيفناليساشيون AR ملابس واقيه. (عليه الوضوح)- MOONLIGHT2 ستة من الإستان "اصداف لينة" مع 3 طبقات مصفحة LEGA: بيرميانت دي إيتز بارفيتيمنت فو دي جور كوم دي نوبت دائز لا لمير ديس فاريز إن إكتيريور. (الفئة 3). **قيود الاستخدام:** يرجى عدم الاستعمال لأغراض غير محددة في تعليمات الاستخدام الواردة أعلاه. قبل طرحها هذه الملابس، والتحقق من أنه ليس الفزرة أو البالية، فإنه يقلل من فاعليتها. تأكيد من وضع الشريط الرمادي عاكس أو الفلورسنت الرجعية على الجزء الخارجي من الملابس وإغلاق باركا بحيث يكون هناك استمرارية على بقية الملابس على مادة معروفة بأنها مسرطنة، أو سامة، أو من شأنها التسبب في حساسية للأشخاص الحساسين. يجب أن لا تحمل أي المضافة التي يمكن أن تقلل من سطحها المرئي. لا تحتوي هذه الملابس على مادة معروفة بأنها مسرطنة، أو سامة، أو من شأنها التسبب في حساسية للأشخاص الحساسين. : T3 EN ISO 20471 (6) فئة الملابس (1 à 3) / A: تمثل فئة الملابس من حيث الحد الأدنى من الأسطح من كل مادة مرئية: الرجعية عاكس + المواد الأساسية). **تعليمات التخزين/التقطيف:** قم بتحريزه في مكان بارد وجاف بعيداً عن الصناديق في عبوته الأصلية. **البيئة:** يمكن التخلص من عنصر الحماية في النفايات المنزلية. **تقطيف:** يُغسل الداخل إلى الخارج، يجف مباشرة بعد الغسيل. غسل الجهاز الحد الأقصى لعدد الغسيل المسموح به، (انظر تكوين المقالة). إذا لم يتم الإشارة إلى الحد الأقصى لعدد دورات الغسيل على تسمية سٍ: تم اختبار اللونية بعد 5 يغسل. درجة حرارة الغسيل 30 درجة مئوية كحد أقصى. انخفاض المعالجة الميكانيكية. شطف في انخفاض مزيلات البقع. درجة الحرارة تدريجياً. انخفاض تدور. بلیتش استبعادها. لا يکوی. لا تجیر. العلاج البارد يعرض المخاطر. لا ينظف وهو جاف. لا فصل مع مذيب. لا يجف في مجفف طبل الدوارة. لا تستخدم مزيلات البقع. عالية الفلوئية مواد التقطيف المحتوية على مذيبات أو المستحلبات الدقيقة أو التبييض. لا ينبغي أن تعرّض الملابس PPE إلى إصلاحات خارج توصيات الشركة المصنعة، وعندما أذن لا بد من القيام بها من قبل منظمة مهنية. إصلاح. إذا تعرضت للتلف، ويمكن تقديم هذه المقالة لإصلاح، ورمي بعيداً والاستعاضة عنه مادة جديدة. **فترقة الصلاحية (التخزين):** عمر الملابس يعتمد على حالته بعد الاستعمال (ارتداء، الخ...). الحد الأقصى لعدة دورات الصيانة ليس العامل المحدد في عمر الملابس. في الحياة في وقت لاحق، يجب دائمًا أن القضاء على هذه الملابس في فقا لما يلي: الإجراءات الداخلية للمنشأة والقانون والقواعد التي تفرضها البيئة. الظروف البيئية، مثل الحرارة، والمواد الكيميائية، وأشعة الشمس، أو سوء الاستخدام، يمكن أن تؤثر تأثيراً كبيراً على أداء الحماية والحياة من الملابس. عمر الرف المعملي تقريبي، ويتوقف العمر الفعلي على الاستخدام الجيد للمنتج. **تحذير:** بعض الظروف الشديدة قد تقلل بضعة أيام من العمر الإفتراضي.

PART 3

FR Performances : Conforme aux exigences essentielles du Règlement (UE) 2016/425 et aux normes ci-dessous. La déclaration de conformité est accessible sur le site internet www.deltaplus.eu dans les données du produit. - **EN** Performances : Comply with the essential requirements of 2016/425 Regulation (EU) and the below standards. The declaration of conformity can be found on the website www.deltaplus.eu in the data of the product. - **ES** Prestaciones : De acuerdo con las exigencias esenciales de la Reglamentación (UE) 2016/425 y con las normas a continuación. La declaración de conformidad se encuentra en el sitio web www.deltaplus.eu en la sección de datos del producto. - **IT** Performance : Conformi alle specifiche essenziali del Regolamento (UE) 2016/425 ed alle norme elencate in seguito. La dichiarazione di conformità è accessibile sul sito internt www.deltaplus.eu a livello di dati prodotto. - **PT** Desempenho : Em conformidade com os requisitos essenciais do Regulamento (UE) 2016/425 e as normas abaixo. Pode consultar a declaração de conformidade na página Internet www.deltaplus.eu nos dados do produto. - **NL** Prestaties : Voldoen aan de essentiële vereisten van Verordening (EEG) 2016/425 en de onderstaande normen. De verklaring van overeenstemming kan geraadpleegd worden op de website www.deltaplus.eu in de productgegevens. - **DE** Leistungswerte : Comply with the essential requirements of 2016/425 Regulation (EU) and the below standards. The declaration of conformity can be found on the website www.deltaplus.eu in the data of the product. - **PL** Właściwości : Zgodnie z podstawowymi wymaganiami rozporządzenia 2016/425 (UE) oraz poniższymi normami. Deklaracja zgodności jest dostępna na stronie www.deltaplus.eu w informacjach o produckie. - **CS** Vlastnosti : Splňuje základní požadavky evropské směrnice 2016/425 a dále také požadavky níže uvedených norem. Prohlášení o shodě najdete na webu www.deltaplus.eu v části s technickými údaji výrobku. - **SK** Výkonnost : V súlade so základnými požiadavkami nariadenia (EÚ) 2016/425 a nižšie uvedenými normami. Vyhľásenie o zhode je k dispozícii na webovej lokalite www.deltaplus.eu v časti Informácie o výrobku. - **HU** Védelmi szintek : Megfelel a 2016/425 EU Rendelet alapvető követelményeinek és az alábbi szabványoknak. A megfelelőségi nyilatkozat a www.deltaplus.eu honlapon, a termékadatok között érhető el. - **RO** Performanțe : Conform cerințelor esențiale ale Regulamentului (UE) 2016/425 și standardelor de mai jos. Declarația de conformitate poate fi accesată pe site-ul web www.deltaplus.eu, împreună cu datele produsului. - **EL** Επιδόσεις : Συμμόρφωση με τις βασικές απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425 και των κατώτερων προτύπων. Η δήλωση συμμόρφωσης είναι προσβάσιμη στον δικτυακό τόπο internet www.deltaplus.eu μέσω στα δεδομένα του προϊόντος. - **HR** Performanse : U skladu s osnovnim zahtjevima Direktive (EU) 2016/425 i niže navedenih normi. Izjava o sukladnosti dostupna je na internetskoj stranici www.deltaplus.eu u dijelu o podatcima o proizvodu. - **UK** Робочі характеристики : відповідає основним вимогам Регламенту (ЄС) 2016/425 та стандартам, наведеним нижче. Декларація із відповідності доступна на веб-сайті www.deltaplus.eu в даних про продукт. - **RU** Рабочие характеристики : Соответствуют основным требованиям Предписания (ЕС) 2016/425 и приведенным ниже стандартам. Декларация о соответствии доступна на веб-сайте www.deltaplus.eu в разделе с данными изделия. - **TR** Performans : 2016/425 Yönetmeliğinin (AB) ve aşağıdaki standartların esas gerekliliklerine uyumluluk. Uygunluk bildirime www.deltaplus.eu internet sitesinde ürün bilgilerinden ulaşılabilir. - **ZH** 性能 : 符合 2016/425 (欧盟) 指令和下列标准的基本规范要求。符合标准的声明可在网站www.deltaplus.eu的产品数据部分查看。- **SL** Performansi : Izpolnjuje bistvene zahteve Uredbe (EU) št. 2016/425 in spodaj navedene standarde. Izjava o skladnosti je na voljo na spletni strani www.deltaplus.eu pri podatkih o izdelku. - **ET** Omadused : Vastab määruse (EL) 2016/425 põhionüetele ja alljärgnevalt nimetatud standarditele. Vastavusdeklaratsioon on kättesaadav veebisaidil www.deltaplus.eu tooteandmete rubrigis. - **LV** Tehniskie rādītāji : Atbilst Regulas (ES) 2016/425 pamatprasībām un zemāk esošajiem standartiem. Atbilstības apliecinājums ir pieejams interneta vietne www.deltaplus.eu, sadalā par produkta informāciju. - **LT** Parametrai : Atitinka esminius Reglamento 2016/425 reikalavimus ir toliau nurodytas normas. Atitikties deklaracija galima rasti internetiniame puslapyje www.deltaplus.eu prie gamino duomenų. - **SV** Prestanda : Comply with the essential requirements of 2016/425 Regulation (EU) and the below standards. The declaration of conformity can be found on the website www.deltaplus.eu in the data of the product. - **DA** Ydelse : I overensstemmelse med de væsentligste krav i Forordning (EU) 2016/425 og nedenstående standarder. Overensstemmelsesdeklarationen er tilgængelig på internetsstedet www.deltaplus.eu under produktdata. - **FI** Ominaisuudet : Asetuksen (EU) 2016/425 ja jäljempänä olevien standardien olennoista vaatimusten mukaiset. Vaatimustenmukaisuusvakutus löytyy internet-osoitteesta www.deltaplus.eu tuotteen tietojen yhteydestä. -

AR الأداء : الامتثال للمتطلبات الأساسية للوائح 425/2016 (الأوروبية) والمعايير . التالية ويمكن الاطلاع على إعلان المطابقة على الموقع www.deltaplus.eu في بيانات المنتج

CE

FR Règlement (UE) 2016/425 - **EN** REGULATION (EU) 2016/425 - **ES** REGLAMENTACION (UE) 2016/425 - **IT** REGOLAMENTO (UE) 2016/425 - **PT** REGULAMENTO (UE) 2016/425 - **NL** VERORDENING (EU) 2016/425 - **DE** EU-Verordnung 2016/425 - **PL** ROZPORZĄDZENIE (UE) 2016/425 - **CS** NÁŘÍZENÍ (EU) 2016/425 - **SK** NARIADENIE (EÚ) 2016/425 - **HU** 2016/425/EU RENDELET - **RO** REGULAMENTUL (UE) 2016/425 - **EL** ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2016/425 - **HR** UREDBA (EZ) 2016/425 - **UK** РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2016/425 - **RU** ПОСТАНОВЛЕНИЕ (ЕС) 2016/425 - **TR** 2016/425 DÜZENLEMESİ (AB) - **ZH** 法规 (UE) 2016/425 - **SL** UREDBA (EU) 2016/425 - **ET** MÄÄRUS (EL) 2016/425 - **LV** NOLIKUMS (ES) 2016/425 - **LT** REGLAMENTAS (ES) 2016/425 - **SV** FÖRFÖRDELNING (EU) 2016/425 - **DA** FORORDNING (EU) 2016/425 - **ELASSETUS** (EU) 2016/425 -

EN ISO 20471:2013 /A1:2016 FR Vêtements à haute visibilité — Méthodes d'essai et exigences - **EN** High-visibility warning clothing for professional use - Test methods and requirements - **ES** Ropa de señalización de alta visibilidad para uso profesional - Métodos de ensayo y requisitos - **IT** Indumenti di segnalazione ad alta visibilità per uso professionale - Metodi di prova e requisiti - **PT** Vestuário de sinalização de grande visibilidade para uso profissional - Requisitos e métodos de ensaio - **NL** Waarschuwingskleding met hoge zichtbaarheid voor professioneel gebruik - Beproevingsmethoden en eisen - **DE** Hochsichtbare Warnkleidung für den professionellen Bereich - Prüfverfahren und Anforderungen - **PL** Odzież ostrzegawcza o intensywnej widzialności do użytku profesjonalnego - Metody badania i wymagania - **CS** Oděv s vysokou viditelností - Zkušební metody a požadavky - **SK** Výstražné odevy s vysokou viditeľnosťou na profesionálne použitie - **SL** Škrubčobén metodá a požiadavky - **HU** Láthatósági ruházat - Vízsgálati módszerek és követelmények - **RO** Îmbrăcământ de mare vizibilitate. Metode de încercare și cerințe - **EL** Ενδύματα υψηλής ορατότητας - Μέθοδοι δοκιμής και απαιτήσεις - **HR** Odjeća visoke vidljivosti za profesionalnu uporabu - Metode ispitivanja i zahtjevi - **UK** Одяг підвищеної видимості - методи випробування та вимоги - **RU** Одежда повышенной видимости — Требования и методы испытаний - **TR** Profesyonel kullanım amaçlı reflektörlü elbise - Test yöntemleri ve gereksinimleri - **ZH** 高能见度的服装 - 试验方法与规定 - **SL** Dobro vidna oblačila - Preskusne metode in zahteve - **ET** Kõrgnähtavusega märgutriju - Katsemetodid ja nõuded - **LV** Paaugstinātās redzamības apģērbi - Testa metodes un prasības - **LT** Gerai matoma išėjamoji apranga - bandymų metodai ir reikalavimai - **SV** Varselkläder med god synbarhet för yrkesbruk - Provningsmetoder och fordringar - **DA** Beklædningsmedier med høj synlighed - Prøvemetoder og krav - **FI** Huomiovaatteet - Testausmenetelmät ja vaatinukset - **A14 FR** Classe du vêtement (1 à 3) - **EN** Class of clothing (1 to 3) - **ES** Clase de ropa (1 a 3) - **IT** Classe del capo d'abbigliamento (da 1 a 3) - **PT** Classe de fato (1 a 3) - **NL** Kledingklasse (1 tot 3) - **DE** Bekleidungsklasse (1-3) - **PL** Klasa odzieży (od 1 do 3) - **CS** Třída oděvu (1 až 3) - **HU** Ruházat osztályozása (1-től 3-ig) - **RO** Clasa articoului de îmbrăcămînt (1 la 3) - **EL** Κλάση του πούχου (1 έως 3) - **HR** Klasa odjeće (1 do 3) - **UK** Клас одягу (1 - 3) - **RU** Класс одежды (1 - 3) - **ZH** 服装等级 (1 至 3) - **SL** Razred oblačil (1 do 3) - **ET** Riietuse klass (1 kuni 3) - **LV** Apģērba kategorija (1. līdz 3.) - **LT** Drabuzio klasė (nuo 1 iki 3) - **SV** Klädklass (1 till 3) - **FI** Suojausluokka (1-3) - **J40 FR** Classe du vêtement (1 à 3) - Parka/Gilet - **EN** Garment class (1 to 3) - Parka/BODYWARMER - **ES** Tipo de ropa (1 a 3) - **Parka/Chaleco** - **IT** Classe di abbigliamento (da 1 a 3) - Parka/Gilet - **PT** Classe de vestuário (1 a 3) - Parka/Colete - **NL** Klasse van het kledingstuk (1 tot 3) - Parka/Weste - **PL** Klasa odzieży (1 do 3) - Kurtka/Kamizelka - **CS** Třída oděvu (1 až 3) - Zimní bunda/vesta - **SK** Trieda oděvu (1 až 3) - Zimná bunda/bunda/Vesta - **HU** Ruházat osztályozása (1 - 3) - Kabát/Mellény - **RO** Clasa de îmbrăcămînt (de la 1 la 3) - Geacă/vestă - **EL** Κλάση του πούχου (1 έως 3) - Παρκά/Γιλέκο - **HR** Odjeća klase (1 do 3) - Jakna/ - **UK** Клас одягу (1-3) - Parka / жилет - **RU** Класс одежды (1 - 3) - Parka/Жилет - **TR** Giysi sınıfı (1'den 3'e kadar) - Parka / жилет - **LV** Apģērba klase (1 līdz 3) - Parka/Veste - **LT** Aprangos klasė (nuo 1 iki 3) - striukė su gobtuvu / kūno šildytuvas - **SV** Plaggets klass (1 till 3) - Parkas/Kofta - **DA** Beklædningsklassen (1 til 3) - Parka/Vest - **FI** Suojausluokka (1-3) - Pitkä takki/Liivi - **J48 FR** Classe du vêtement (1 à 3) - Parka/Veste/Gilet - **EN** Garment class (1 to 3) - Parka/Jacket /Bodywarmer - **ES** Tipo de ropa (1 a 3) - Parka/Chaqueta/chaleco - **IT** Classe di abbigliamento (da 1 a 3) - Parka/Giacca/Gilet - **PT** Classe do vestuário (1 a 3) - Parka/Cascaço/Colete - **NL** Klasse van het kledingstuk (1 tot 3) - Parka/Vest/BODYWARMER - **PL** Klasa des Kleidungsstücks (1 bis 3) - **CS** Třída oděvu (1 až 3) - Kurtka/Bluza/Kamizelka - **SK** Trieda oděvu (1 až 3) - Zimná bunda/bunda/vesta - **RO** Clasa de îmbrăcămînt (de la 1 la 3) - Geacă/Jacheta/vestă - **EL** Κλάση του πούχου (1 έως 3) - Παρκά/Σακάκι/Γιλέκο - **HR** Odjeća klase (1 do 3) - Jakna/Jakna/Prsluk - **UK** Клас одягу (1-3) - Parka / Куртка / жилет - **RU** Класс одежды (1 - 3) - Parka/Mont /Vücut isitici - **ZH** 服装等级 (1至3) - 派克大衣/夹克/马甲 - **SL** Razred oblačila (od 1 do 3) - Parka/Kurtka /Жилет - **TR** Giysi sınıfı (1'den 3'e kadar) - Parka/Mont /Vücut isitici - **LV** Apģērba klasē (1 līdz 3) - Parka/Veste - **LT** Aprangos klasē (nuo 1 iki 3) - striukė su gobtuvu / kūno šildytuvas - **SV** Plaggets klass (1 till 3) - Parkas/Väst/Kofta - **DA** Beklædningsklassen (1 til 3) - Parka/Jakte/Vest - **FI** Suojausluokka (1-3) - Pitkä takki/Takki/Liivi - **J41 FR** Classe du vêtement (1 à 3) - Blouson/Gilet - **EN** Garment class (1 to 3) Bomber jacket /Bodywarmer - **ES** Tipo de ropa (1 a 3) - Cazadora/chaleco - **IT** Classe di abbigliamento (da 1 a 3) - Giubbotto/Gilet - **PT** Classe do vestuário (1 a 3) - Blusão/Colete - **NL** Klasse van het kledingstuk (1 tot 3) - Blouson/Bodywarmer - **PL** Klasa odzieży (1 do 3) - Wiatrówka/Kamizelka - **CS** Třída oděvu (1 až 3) - bunda/vesta - **SK** Trieda oděvu (1 až 3) - Bunda/Vesta - **HU** Ruházat osztályozása (1 - 3) - Dzséki/Mellény - **RO** Clasa de îmbrăcămînt (de la 1 la 3) - Bluzon/vestă - **EL** Κλάση του πούχου (1 έως 3) - Ζακέτα/Γιλέκο - **HR** Odjeća klase (1 do 3) - Kratka jakna/ Prsluk - **UK** Клас одягу (1 - 3) - Καπέλο/Καπέλο/Γιλέκο - **RU** Класс одежды (1 - 3) - Kaptur/Брюки - **TR** Giysi sınıfı (1'den 3'e kadar) - Mont /Vücut isitici - **ZH** 服装等级 (1至3) - 外套/马甲 - **SL** Razred oblačila (od 1 do 3) - jopa/telovnik - **ET** Riietuse klass (1-3) - Blusoon/Vest - **LV** Apģērba klasē (1 līdz 3) - Bluzons/Veste - **LT** Aprangos klasē (nuo 1 iki 3) - lākūno striukė / kūno šildytuvas - **SV** Plaggets klass (1 till 3) - Jacka/Kofta - **DA** Beklædningsklassen (1 til 3) - Jacke/vest - **FI** Suojausluokka (1-3) - Takki/Liivi - **J42 FR** Classe du vêtement (1 à 3) - Veste/Pantalon - **EN** Garment class (1 to 3) Jacket /Trousers - **ES** Tipo de ropa (1 a 3) - Chaqueta/Pantalón - **IT** Classe di abbigliamento (da 1 a 3) - Giacca/Pantalone - **PT** Classe do vestuário (1 a 3) - Casaco/Calças - **NL** Klasse van het kledingstuk (1 tot 3) - Vest/broek - **DE** Klasse des Kleidungsstücks (1 bis 3) - Jacke/Hose - **PL** Klasa odzieży (1 do 3) - Bluza/Spodnie - **CS** Třída oděvu (1 až 3) - bunda/kalhoty - **SK** Trieda oděvu (1 až 3) - Bunda/Nohavice - **HU** Ruházat osztályozása (1 - 3) - Kabát/Nadrág - **RO** Clasa de îmbrăcămînt (de la 1 la 3) - Jacheta/pantalon - **EL** Κλάση του πούχου (1 έως 3) - Σακάκι/Παντελόνι - **HR** Odjeća klase (1 do 3) Jakna /Hlače - **UK** Клас одягу (1-3) - Kaptur/Брюки - **RU** Класс одежды (1 - 3) - Kaptur/Брюки - **TR** Giysi sınıfı (1'den 3'e kadar) - Mont /Vücut isitici - **ZH** 服装等级 (1至3) - 夹克/裤子 - **SL** Razred oblačila (od 1 do 3) - jopič/hlače - **ET** Riietuse klass (1-3) - Jope/Vest - **LV** Apģērba klasē (1 līdz 3) - Jaka/Bikses - **LT** Aprangos klasē (nuo 1 iki 3) - striukė / kelnés - **SV** Plaggets klass (1 till 3) - Väst/Byxor - **DA** Beklædningsklassen (1 til 3) - Jakke/bukser - **FI** Suojausluokka (1-3) - Takki/Housut - **A78 FR** Nombre de lavage maximum - **EN** Maximum number of washing - **ES** Número máximo de lavados - **IT** Numero di lavaggio massimo - **PT** Número máximo de lavagens - **NL** Maximaal aantal wassingen - **DE** Höchstzahl der Waschgänge - **PL** Maksymalna liczba prań - **CS** Maximální povolený počet praní - **HU** Max. mosásra szám - **RO** Număr maxim de spălări - **EL** Μέγιστος οριθμός πλύσεων - **HR** Maksimalan broj pranja - **UK** Максимальна кількість прань - **RU** Максимальное количество стирок - **TR** Maksimum yıkama sayısı - **ZH** 洗涤最大数量 - **SL** Najveće število pranj - **ET** Maksimaalne pesukordade arv - **LV** Maksimālais mazdāšanas reižu skaits - **LT** Didžiausias valymo skaičius - **SV** Max antal tvättar - **DA** Pesukertoja enintään -

AR ملابس عاكسة للضوء عالية الوضوح للاستخدام المهني - طرق الاختبار والمتطلبات **A14** فئة الملابس (1 إلى 3) - باركا / بوديوارمر **J48** فئة الملابس (1 إلى 3) - سترة / بوديوارمر **J41** فئة الملابس (1 إلى 3) منفذها سترة / بوديوارمر **J42** فئة الملابس (1 إلى 3) سترة / بنطلون **A78** الحد الأقصى لعدد الغسيل

MOONLIGHT2 : EN ISO 20471:2013 /A1:2016 : J41: 3 / 2, A78: 25 x, Colour : Fluorescent orange-Grey, Fluorescent yellow-Grey - Size : S,M,L,XL,XXL,3XL
LEGA : EN ISO 20471:2013 /A1:2016 : A14: 3, Colour : Fluorescent yellow, Fluorescent orange - Size : S,M,L,XL,XXL,3XL

FR Organisme Notifié ayant procédé à l'Examen UE de type (module B) et ayant établi l'Attestation d'Examen UE de Type. - **EN** Notified Body which carried out the EU-Type Examination (module B) and issued the EU-Type Examination Certificate. - **ES** Organismo notificado que realizó el examen de tipo UE (módulo B) y emitió el certificado correspondiente de tipo UE. - **IT** Ente Notificato che ha effettuato l'Esame UE del modello (modulo B) e che ha redatto l'Attestazione d'esame UE del modello - **PT** Organismo Notificado que procedeu ao Exame UE de tipo (módulo B) e que emitiu o Certificado de Exame UE de Tipo. - **NL** De aangemelde instantie die het EG-type onderzoek heeft uitgevoerd (module B) en het certificaat van het EG-type onderzoek heeft afgegeven. - **DE** Notified Body which carried out the EU-Type Examination (module B) and issued the EU-Type Examination Certificate. - **PL** Jednostka notyfikowana, która przeprowadziła egzamin UE na typ (moduł B) i która wystawiła zaświadczenie o egzaminie UE na typ. - **CZ** Pověřený kontrolní orgán, který provedl typovou zkoušku CE (modul B) a vystavil certifikát o typové zkoušce CE. - **SK** Notifikovaný orgán, ktorý vykonal typovú skúšku EÚ (modul B) a vystavil osvedčenie o typovej skúške EÚ. - **HU** Bejelentett Tanúsító Szervezet, amely az EU-s Típusvizsgálatot elvégezte (B modul) és az EU-s Típusástanisítványt kiállította. - **RO** Organism notificat care a efectuat examinarea UE de tip (modulul B) și a emis certificatul de examinare UE de tip. - **EL** Κοινοποιημένος οργανισμός έχοντας διενεργήσει την Εξέταση τύπου ΕΕ (εύπτωτη B) και έχοντας θεσπίσει το Πιλοτοποιητικό Εξέτασης Τύπου ΕΕ. - **HR** Prijavljeno tijelo koje je izvršilo EU ispitivanje tipa (modul B) izdalo EU potvrdu o ispitivanju tipa. - **UK** Уповноважений орган, що здійснив стандартну експертизу ЄС (модуль B) та надав стандартний сертифікат експертизи ЄС. - **RU** Нотифицированный орган, проводивший экзамен по типу ЕС (модуль B) и выдавший сертификат об экзамене ЕС. - **TR** AB-Tipi İncelemeyi (modül B) gerçekleştiren ve EU-Tipi İnceleme Sertifikasını düzenleyen Onaylanmış Kurum. - **ZH** 公告机构已开展标准欧盟检测（模块B），并已通过标准欧盟检验认证。 - **SL** Priglašeni organ, ki je opravil EU-pregled tipa (modul B) in izdal potrdilo o EU-pregledu tipa. - **ET** ELI tüübihindamise teinud (vorm B) ja ELi tüübihindamistöendi koostanud teavitatud asutus. - **LV** Pilnvarotā iestāde ir veikusi ES tipa pārbaudi (B modulis) un ir izstrādājusi ES tipa pārbaudes sertifikātu. - **LT** Notifikuotoji įstaiga, atlikusi ES tipo tyrimą (B modulis) ir išdavusi ES tipo sertifikātą. - **SV** Notified Body which carried out the EU-Type Examination (module B) and issued the EU-Type Examination Certificate. - **DA** Notificeret organ, der har udført undersøgelsen EU af type (modul B), og som har etableret EU undersøgelsesattesten af type. - **FI** Ilmoitettu laitos, joka suorittanut EU-typpitarkastuksesta (B-moduuli) ja laatinut todistukseen surjottustu EU-typitarkastuskirjeesta.

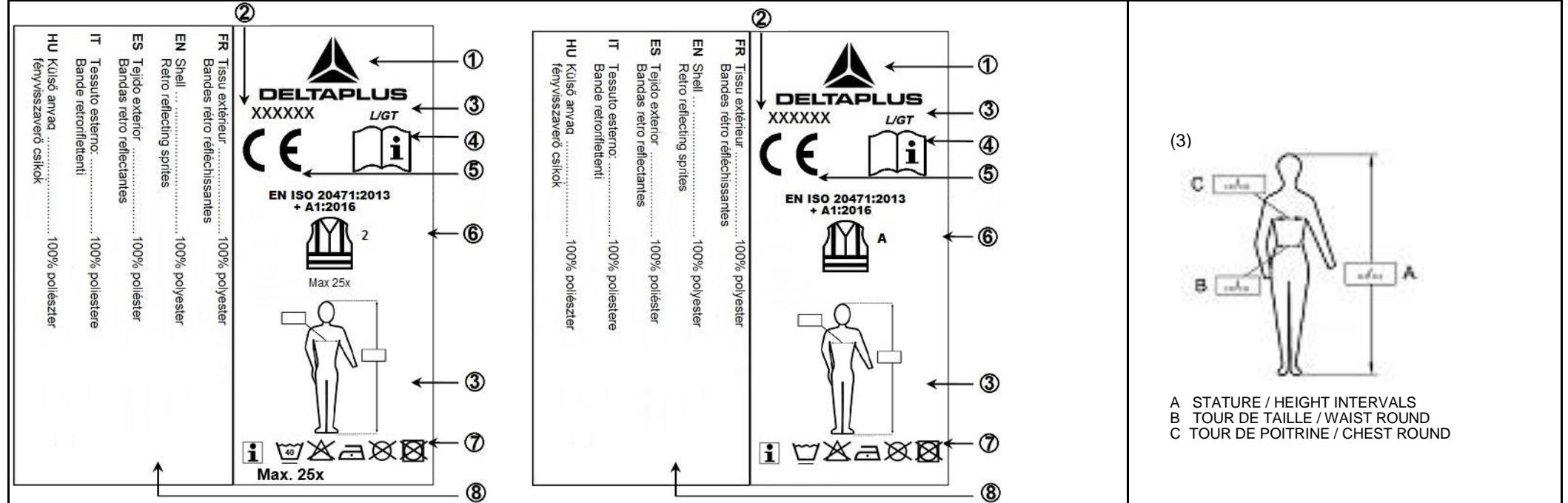
Suhtetuista EU työympäristökäytäntöistä.

AR ابلاغ الهيئة التي اجريت فحص الاتحاد الأوروبي من نوع (وحدة B) اصدار شهادة امتحان الاتحاد الأوروبي

PART 4

FR Marquage: Chaque produit est identifié par une étiquette (si possible). Celle-ci indique le type de protection offert ainsi que d'autres informations. (1) Identification du fabricant / (2) Identification de l'EPI / (3) Système de taille (A:stature; B:tour de taille ou C:tour de poitrine) / (4) pictogramme "I": Lire la notice d'instruction avant utilisation. / (5) L'indication de conformité selon la réglementation en vigueur (pictogramme CE). / (6) le N° des normes auxquelles le produit est conforme (PART3) / (7) Symboles internationaux d'entretien. / (8) Matières. **EN Marking:** Each item is identified by means of an label (if possible). This label indicates the type of protection afforded along with other information. (1) Identification of the manufacturer / (2) Identification of the PPE / (3) Size system (A:Height intervals; B:waist round or C:chest round) / (4) pictogram "I": Read the instruction manual before use. / (5) The indication of compliance according to the regulation in force (CE symbol). / (6) the N° of the standards to which the product is compliant (PART3) / (7) International maintenance symbols. / (8) Materials. **ES Marcación:** Todos los productos están identificados con una etiqueta (si es posible). La etiqueta indica el tipo de protección y demás información. (1) Identificación del fabricante / (2) Indicación del EPI / (3) Sistema de tallas (A:estatura; B:cintura o C:pecho) / (4) pictogramas "I": Leer la información de instrucciones antes del uso. / (5) Indicación de cumplimiento según la reglamentación vigente (símbolo CE) / (6) el N.º de normas con las que cumple el producto (PART3) / (7) Símbolos internacionales de cuidado. / (8) Materias primas. **IT Marcatura:** Ogni prodotto deve essere identificato con una etichetta (se possibile). Precisa il tipo di protezione garantito così come altre informazioni. (1) Identificazione del costruttore / (2) Identificazione di un EPI / (3) Sistema di taglie (A:Intervalli di altezza; B:girovita o C:giroseno) / (4) pittogrammi "I": Leggere le istruzioni d'uso prima di ogni utilizzo. / (5) L'indicazione di conformità in base alla normativa in vigore (pictogramma CE). / (6) n° delle norme alle quali il prodotto è conforme (PART3) / (7) Simboli internazionali di manutenzione. / (8) Materiali. **PT Marcação:** Cada produto é identificado com uma etiqueta (se possível). Esta etiqueta indica o tipo de proteção proporcionado, bem como outras informações. (1) Identificação do fabricante / (2) Identificação do E.P.I. / (3) Sistema de tamanhos (A:estatura; B:perímetro da cintura ou C:perímetro do peito) / (4) pictogramas "I": Ler as instruções antes da utilização. / (5) A indicação de conformidade de acordo com a regulamentação em vigor (pictograma CE). / (6) die N° der Normen, zu denen das Produkt konform ist (PART3) / (7) Símbolos internacionais de manutenção. / (8) Materiais. **NL Markering:** Elk product is herkenbaar door middel van een etiket (indien mogelijk). Het etiket vermeldt het beschermingstype en andere informatie. (1) Identificatieken van de fabrikant / (2) Identificatie van het PBM / (3) Maatsysteem (A:Lengte; B:Taille-omtrek of C:Borst-omtrek) / (4) pictogrammen "I": Lees vóór gebruik de gebruiksaanwijzing. / (5) De indicatie van conformiteit volgens de van kracht zijnde regelgeving (EC-pictogram). / (6) o número da norma com a qual o produto está em conformidade e (PART3) / (7) Internationale onderhoudssymbolen. / (8) Apparaat. **DE Kennzeichnung:** Jedes Produkt ist (soweit möglich) durch ein Etikett gekennzeichnet. Auf diesem Etikett befinden sich Angaben zum Schutzniveau sowie weitere Informationen. (1) Herstellerkennzeichen / (2) Identifikation der PSA / (3) Größentabelle (A:Statut; B:Tailenumfang oder C:Brustumfang) / (4) pictogramme "I": Vor der Verwendung Gebrauchsanleitung lesen. / (5) Konformitätshinweis mit den geltenden Vorschriften (CE-Piktogramm). / (6) het nummer van de normen waaraan het product voldoet (PART3) / (7) Internationale Reinigungssymbole. / (8) Gerät. **PL Oznakowanie:** Każdy produkt jest oznaczony metką (w miarę możliwości). Wskazuje ona rodzaj ochrony i inną informację. (1) Identyfikacja producenta / (2) Identyfikacja ŚOI / (3) System miar (A:wzrost; B:obwód pasa lub C:obwód klatki piersiowej) / (4) pictogramy "I": Przed przystąpieniem do użycowania należy zapoznać się z instrukcją. / (5) Informacja o zgodności według obowiązujących przepisów (piktogram CE). / (6) numer norm, z którychim produkt jest zgodny (PART3) / (7) Miedzynarodowe symbole dotyczące utrzymania. / (8) Urządzenie. **CS Značení:** Každý produkt je opatřen štítkem (je-li to možné). Na něm je uveden typ poskytované ochrany a také další informace. (1) Identifikace výrobce / (2) Identifikace OOP / (3) Systém velikosti (A:velikost postavy; B:obvod pasu nebo C:obvod prsou) / (4) pictogramy "I": Před použitím si přečtěte návod k údržbě. / (5) Označení shody s platnými normami a předpisů (piktogram CE). / (6) o němru da norma com a qual o produto está em conformidade e (PART3) / (7) Internationale onderhoudssymbolen. / (8) Apparaat. **SK Označenie:** Každý z produktov disponuje identifikačný štítkom (podľa možnosti), ktorý označuje typ ochrany a obsahuje aj iné informačné údaje. (1) Identifikácia výrobcu / (2) Identifikácia OOPP / (3) Systém veľkosti (A:výška; B:obvod pásu alebo C:obvod hrude) / (4) pictogramy "I": Pred použitím si precítajte návod na použitie. / (5) Označenie zhody podľa platných pravidiel (CE-piktogram). / (6) č. normy, v súlade s ktorou bol výrobok vyrobený (PART3) / (7) Medzinárodné symboly údržby. / (8) Materiály. **HU Jelölés:** minden termék rendelkezik azonosítószínkelvél (lehetőség szerint), amely jelzi a védelemtípuszt és egyéb tájékoztató adatokat is tartalmaz. (1) A gyártó ismerteti jele / (2) Az EVE azonosítása / (3) Mértejelölés (A:magasság; B:císpóroség vagy C:mellbőség) / (4) piktogram "I": Használattól elütő olvassa el a használati utasításokat. / (5) Megfelelőségi jelölés a hatályban lévő szabályozás szerint (CE-piktogram). / (6) szabvány száma, amelynek az eszköz megfelel (PART3) / (7) Nemzetközi kezelési utasítások jele: / (8) Anyagazsottatével. **RO Marca:** Fiecare produs este identificat printre etichete (dacă este posibil). Aceasta indică tipul de protecție oferit, precum și alte informații. (1) Identificarea fabricantului / (2) Identificarea EIP / (3) Sistem de mărimi (A:statură; B:circumferința șoldurilor sau C:circumferința pieptului) / (4) pictogramme "I": Cititi instrucțiunile înainte de utilizare. / (5) Indicăția de conformitate în acord cu regulamentul în vigoare (pictograma CE). / (6) numărul standardului căruia și se conformează produsul (PART3) / (7) Simboluri internaționale pentru întreținere. / (8) Materiale. **EL Σήμανση:** Κάθε προϊόν ταυτοποιείται από μια ετικέτα (εφόσον δυνατό). Αυτή υποδεικνύει τον προσφερόμενο τύπο προστασίας καθώς και άλλες πληροφορίες. (1) Διακριτικό αναγνώρισης του κατασκευαστή / (2) Αναγνώριση του Μ.Α.Π. / (3) Σύστημα μεγέθους (Α:ανάτομη; Β:μέγεθος της μέσης ή Ζ:μέγεθος του στήθους) / (4) εικονογράμμα "I": Διάβαστε το φύλλο οδηγιών πριν από τη χρήση. / (5) Η έδειξη συμφωνίας σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς (εικόνογραμμα EK). / (6) ο αριθμός του προτύπου με το οποίο το προϊόν συμφωνεύεται και (PART3) / (7) Διεθνή σύμβολα συντήρησης. / (8) Υλικά. **HR Oznaka:** Svaki proizvod prepoznaće se po etiketi (ako je moguće). Na njoj su navedene vrsta zaštite i druge informacije. (1) Identifikacija proizvođača / (2) Identifikacija OZO / (3) Sustav veličina (A:visina; B:opseg struka ili C:opseg grudi) / (4) pictogram "I": Prije uporabe pročitati upute. / (5) Oznaka sukladnosti prema važećim propisima (piktogram CE). / (6) broj norme s kojoj je proizvod u skladu (PART3) / (7) Međunarodni simboli održavanja tkanine. / (8) Materijali. **UK Markuvannia:** Кожен продукт ідентифікується міткою (якщо це можливо). Вона вказує на тип запропонованого захисту та іншу інформацію. (1) Маркування виробника / (2) Визначення засобу індивідуального захисту / (3) Розміри системи (A:висота; B:Розмір в талиї або C:Розмір в грудях) / (4) піктограми "I": Читайте інструкцію перед використанням. / (5) Вказівка на відповідність, відповідно до чинних правил (піктограма CE). / (6) Номер стандарту, якому відповідає виріб (PART3) / (7) Міжнародні символи технічного обслуговування. / (8) Матеріали. **RU Markirovka:** Каждое изделие идентифицируется по этикетке (если возможно), на которой помимо прочей информации указывается тип обеспечиваемой защиты. (1) Маркировка изготовителя / (2) Идентификация СИЗ / (3) Размерная система (A:рост; B:обхват талии или от C:обхват груди) / (4) пиктограммы "I": Перед использованием необходимо ознакомиться с инструкциями по эксплуатации. / (5) Индикация соответствия действующим законодательным нормам (символ CE). / (6) номер стандарта, требованиям которого отвечает продукт (PART3) / (7) Международные символы технического обслуживания. / (8) Материалы. **TR Markalaması:** Her öğe bir etiket ile tanımlanır (mükümense). Bu etikette koruma tipinin yanı sıra diğer bilgiler de yer alır. (1) Üreticilerin tanımlaması / (2) KKE'nin tanımlaması / (3) Ölçü sistemleri (A:Yükseklik aralıkları; B:bel çevresi veya C:göğüs çevresi) / (4) pictogramlar "I": Kullanım öncesiinde kullanım kitapçığını okuyun. / (5) Geçerli olan yönetmeliklerde göre uyulmuları belirtirme (CE sembolü). / (6) Ürünün uygun olduğu normun numarası (PART3) / (7) Uluslararası bakım semboller. / (8) Malzemeler. **ZH 标记:** 每件产品通过内部的标签标识 (如有可能)。标签标识提供的防护级别及其它信息。 (1) 制造商识别号 / (2) EPI识别码 / (3) 尺寸制 (A:身高; B:腰围 或 C:胸围) / (4) 符号 "I": 在使用前阅读操作说明。 / (5) 根据现行规定, (CE图标) 表示合规。 / (6) 产品合规的标准号 (PART3) / (7) 国际通用保养符号。/ (8) 材料。 **SL Označevanje:** Vsak izdelek je označen z etiketo (če je mogoče), na kateri je naveden tip zaščite, ki jo izdelek omogoča, in druge informacije. (1) Identifikacija proizvajalca / (2) Identifikacija osebnega zaščitnega sredstva (PPE) / (3) Sistem velikosti (A:postava; B:okrog pasu ali C:okrog prsi) / (4) simboli "I": Pred uporabo pozorno preberite navodilo. / (5) Označevanje skladnosti izdelka z veljavnimi predpisi (piktogram CE). / (6) številka norme, s katero je izdelek usklajen (PART3) / (7) Mednarodni simboli za vzdrževanje tkanine. / (8) Materiali. **ET Märgistus:** Iga toode on tähistatud andmesildiga (kui võimalik). Sellel on märgitud pakutava kaitse tüüp ja muud andmed. (1) Valmistaja logotüüp / (2) Isikutaitsevahendi andmed / (3) Suurussüsteem (A:pikkus; B:vööübermõõt või C:rinnaberümbõõt) / (4) piktogrammid "I": Enne kasutamist luguge juhend läbi. / (5) Vastavusmärgis vastavalt kehtivatele õigusnormidele (CE piktogramm). / (6) Number of standard, millele toode vastab (PART3) / (7) Rahvusvahelised hoidlussimbolid. / (8) Materialid. **LV Markēšanas:** Katra precei ir piestaiprinis markējums (ja lēpējams). Tājā ir norādītais aizsardzības veids, kā arī cita informācija. (1) Ražotāja identifikācija / (2) Izmēru sistēma (A:Augums; B:Vidukļa izmērs vai C:Krūšu dalas izmērs) / (4) piktogrammas "I": Pirms lietošanas instrukciju. / (5) Atbilstības norāde saskaņā ar spēkā esošajiem likumiem (piktogramma EK). / (6) standarta, kurai aprīkojums atbilst, numurs (PART3) / (7) Starptautiskie kopšanas simboli. / (8) Medžiagos. **LT Ženklinimas:** Kiekvienas produktas yra pažymėtas etikete (jei įmanoma). Joje nurodoma numatyta apsauga ir kita informacija. (1) Gamintojo identifikavimas / (2) AAP identifikacija / (3) Dydių sistema (A:auksčius; B:bjuosmens apimtis ar C:kritinės apimtis) / (4) piktogramas "I": Prieš naudojimą būtinia perskaityti naudojimo instrukciją. / (5) Atitinkantes nuoroda pagal galiojančius reikalavimus (CE ženklas). / (6) normos, kurių atitinka gaminių, numeris (PART3) / (7) Tarptautiniai priežiūros simbolai. / (8) Materialai. **SV Märkning:** Varje produkt är identifierad med en etikett (om möjligt). Denna indikerar skyddstypen som den erbjuder samt annan information. (1) Tillverkarens beteckning / (2) Identifikation av personlig skyddsutrustning / (3) Störlek (A:storlek; B:runt midjan eller C:runt bröst) / (4) piktogrammen "I": Läsa instruktionsbroschyren före användning. / (5) Indikationen om överensstämmele med förförderingen (EG-symbol) / (6) Numren på standarderna som produkten överstämmer med (PART3) / (7) Skötselrät internationella symboler. / (8) Anordning. **DA Mærknings:** Hvert produkt er identificeret med en indvendig etiket (hvis muligt). Denne angiver beskyttelsestypen samt andre informationer. (1) Identifikation af fabrikanten / (2) Identifikation af personligt værnemiddel / (3) Størrelsesystem (A:højde; B:livmål eller C:brystmål) / (4) piktogrammerne "I": Læs brugervejledningen før brugtagning. / (5) Overensstemmelsesangivelser ifølge gældende regulativer (CE-piktogram). / (6) Nummer på den norm, produktet er i overensstemmelse med, (PART3) / (7) Internationale vedligeholdelsesinformationer / (8) Materialer. **FI Merkinnät:** Tuote tunnistetaan aina etiketistä (jos mahdollista). Etiketti osittaa tarjottavan suojausen tyypin sekä muuta tietoa. (1) Valmistajan tunnistusmerkintä / (2) Henkilöluoja-tunnus / (3) Kokojärjestelmä (A:pituus; B:vyötäryönpärys tai C:riinnanypärys) / (4) kuvasymbolit "I": Lue käyttöohjeet ennen käyttöä. / (5) Yhdenmukaisuusmerkintä paikallisen voimassa olevien määräysten mukaisesti (CE-piktogrammi). / (6) standardit, joiden vaatimukset tuote täyttää (PART3) / (7) Kansainväliset hoitomerkit. / (8) Materiali.

AR العلامات: يتم تحديد كل عنصر بواسطة الملصق (إذا أمكن ذلك). ويشير الملصق إلى نوع الحماية المتاحة فيما يتعلق بالمعلومات الأخرى. (1) تحديد جهة التصنيع / (2) التعرف على معدات الحماية الشخصية / (3) نظام القياسات(A): فوascal الطول أو C:حول الصدر) / (4) البيانية“ا”: إقرأ دليل التعليمات قبل الإستخدام / (5) مؤشر الامتنال وفق اللوائح المعتمد بها (رمز CE) . / (6) رقم المعيار الذي يتطابق معه المنتج(PART3) / (7) رموز الرعاية الدولية. / (8) المادة.



FR Matière: MOONLIGHT2: Tissu "Softshell" 100% polyester 3 couches laminées. Bandes rétro-réfléchissantes cousues. LEGA: Tissu "Softshell" 100% polyester 3 couches laminées. Bandes rétro-réfléchissantes cousues. **EN Material:** MOONLIGHT2: Softshell 100% polyester fabric, 3 laminated layers. Retro-reflective sewn bands. **ES Material:** MOONLIGHT2: Tejido "Softshell" 100% poliéster 3 capas laminadas. Bandas retroreflectantes cosidas. **IT Materiale:** MOONLIGHT2: Tessuto "Softshell" 100% poliestere 3 strati laminati. Strisce retro-riflettenti cucite. **PT Material:** MOONLIGHT2: Tecido "Softshell" 100% poliéster 3 camadas laminadas. Bandas retro-refletores cosidas. **DE Material:** MOONLIGHT2: Stoff "Softshell" aus 100% Polyester 3 laminierte Schichten. Retro-reflektierende genähte Lagen. **DE Material:** MOONLIGHT2: Stoff "Softshell" aus 100% Polyester 3 laminierte Schichten. Retro-reflektierende genähte Streifen. **PL Material:** MOONLIGHT2: Tkana Softshell: 100% polyester. 3 warstwy laminowane. Pasy odblaskowe naszywane. LEGA: Tkana Softshell: 100% polyester. 3 warstwy laminowane. Pasy odblaskowe naszywane. **CS Material:** MOONLIGHT2: 100% polyester, 3 vrstvý materiál. Reflexní pásky: šité. **SK Material:** MOONLIGHT2: 100% polyester, 3-vrstvový materiál. Reflexné pásky: našívané. **HU Anyag:** MOONLIGHT2: "Softshell" 100% poliészter szövet. 3 laminált réteg. Rávarrt fényvízzavérő csíkok. **RO Materie:** MOONLIGHT2: Țesătură "Softshell" 100% poliester 3 straturi laminate Benzi reflectorizante cusute. LEGA: Țesătură "Softshell" 100% poliester 3 straturi laminate Benzi reflectorizante cusute. **EL Υλικό:** MOONLIGHT2: Υφασμά "Softshell": 100% πολυεστέρας, 3 λεπτά στρώματα. Ζύνες αντανακλαστικές, ραμψένες. LEGA: Υφασμά "Softshell": 100% πολυεστέρας, 3 λεπτά στρώματα. Ζύνες αντανακλαστικές, ραμψένες. **HR Materijal:** MOONLIGHT2: Materijal "Softshell" 100% polyester 3-slojni laminirani materijal. Našivena traka visoke vidljivosti. LEGA: Materijal "Softshell" 100% polyester 3-slojni laminirani materijal. Našivena traka visoke vidljivosti. **UK Material:** MOONLIGHT2: Тканina Softshell поліестер 100% еластан. 3 ламіновані прошарки. Світловідбивні смужки нашиті. LEGA: Тканina Softshell поліестер 100% еластан. 3 ламіновані прошарки. Світловідбивні смужки нашиті. **RU Материал:** MOONLIGHT2: Материал Softshell 100% полиэстер 3 ламированные вставки. Светоотражающие ленты нашитые. LEGA: Материал Softshell 100% полиэстер 3 ламированные вставки. Светоотражающие ленты нашитые. **TR Malzeme:** MOONLIGHT2: 3 lame kati %100 Polyester "Softshell" kumaş. Dikişli reflektör şeritler. LEGA: 3 lame kati %100 Polyester "Softshell" kumaş. Dikişli reflektör şeritler. **ZH 材料:** MOONLIGHT2: 3层压制软壳布料。100%涤纶。缝制反光带。LEGA: 3层压制软壳布料。100%涤纶。缝制反光带。 **SL Material:** MOONLIGHT2: Tkanina „Softshell“ iz 100-odstotnega poliestra in s 3 laminiranimi plasti. Priši odsevni trakovi. LEGA: Tkanina „Softshell“ iz 100-odstotnega poliestra in s 3 laminiranimi plasti. Priši odsevni trakovi. **ET Material:** MOONLIGHT2: Riie Softshell 100% polüester 3 öhukest khti. Ömmeldud helkurridab. LEGA: Riie Softshell 100% polüester 3 öhukest khti. Ömmeldud helkurridab. **LV Māteriāls:** MOONLIGHT2: Audums „Softshell“ 100% poliesters 3 lamiņatēs kārtas. Piešūtas atstarojošas lentes. LEGA: Audums „Softshell“ 100% poliesters 3 lamiņutī sluoksnīai. Izsūtos šķiesas atgal atspindinčios juostos. **LT Medžiaga:** MOONLIGHT2: Audinys „Softshell“ 100% poliesteris 3 lamiņuoti sluoksnīai. Izsūtos šķiesas atgal atspindinčios juostos. **SV Material:** MOONLIGHT2: Värvad "Softshell" 100% polyester 3 lager. Pásydda reflexer. LEGA: Värvad "Softshell" 100% polyester 3 lager. Pásydda reflexer. **DA Materiale:** MOONLIGHT2: "Softshell"-stof 100% polyester 3 laminerede lag. Pásyede reflekterende bånd. LEGA: "Softshell"-stof 100% polyester 3 laminerede lag. Pásyede reflekterende bånd. **FI Materiaali:** MOONLIGHT2: Softshell-kangas 100 % polyesteriä, 3 lamoitua kerrostaa. Ommellut heijastinnauhat. LEGA: Softshell-kangas 100 % polyesteriä, 3 lamoitua kerrostaa. Ommellut heijastinnauhat.

AR **المادة:** MOONLIGHT2: نسيج "سوفتشيل" 100% البوليستر 3 طبقات مغلفة. ريترو-ريفلكتيف، مخيط، سترييس. LEGA: سوفتشيل 100% نسيج البوليستر، 3 طبقات مغلفة. عصابات مخيطية عاكسة.

TR:İtilahçı firma : Delta Plus Personnel Giyim ve İş Güvenliği Ekipmanları San. ve Tic. Ltd. Sti. Çobançeşme Mahallesi, Sanayi Caddesi No:58/A-B, Yenibosna, Bahçelievler/ İstanbul – Türkiye. Tel : +90 212 503 39 94

BR: TR TC 018/2011 HA: 023